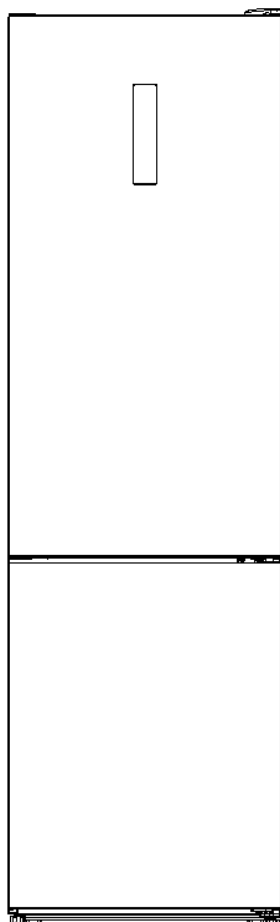




FRIGORÍFICO-CONGELADOR NO FROST

MANUAL DEL USUARIO

CCGLML201725NFW/CCGLML201725NFN



Estimado usuario, este manual contiene la información básica sobre el aparato, cómo usarlo, el diagnóstico de fallos y los métodos básicos de localización de averías. Para comprender y usar mejor el aparato, lea atentamente este manual y consérvelo para su consulta futura.

I. SEGURIDAD



¡ADVERTENCIA!

Es peligroso que cualquier persona, aparte del personal de servicio autorizado, realice tareas de mantenimiento o reparaciones que impliquen retirar las cubiertas. Para evitar el riesgo de descarga eléctrica, no intente reparar este aparato por sí mismo.

¡ADVERTENCIA!

Riesgo de incendio / materiales inflamables.



Consejos de seguridad

No utilice aparatos eléctricos como secadores de cabello o calefactores para descongelar el frigorífico/congelador.

Los recipientes con gases o líquidos inflamables pueden tener fugas con las bajas temperaturas.

No guarde recipientes con materiales inflamables, como aerosoles, cartuchos de recarga de extintores, etc. en el frigorífico/congelador.

No coloque bebidas carbonatadas o espumosas en el congelador. Los helados tipo polo pueden provocar "quemaduras por escarcha/congelación", si se consumen directamente del frigorífico/congelador.

No saque objetos del frigorífico/congelador con las manos húmedas o mojadas, ya que podría sufrir abrasiones en la piel o "quemaduras por escarcha/congelación". Las botellas y latas no deben colocarse en el congelador, ya que pueden reventar al congelarse el contenido.

Deben respetarse los tiempos de conservación recomendados por el fabricante. Consulte las instrucciones relevantes.

No permita que los niños manipulen los controles o jueguen con el frigorífico/congelador. El frigorífico/congelador pesa mucho. Tenga cuidado al moverlo. Es peligroso alterar las especificaciones o intentar modificar este producto de cualquier forma.

No almacene gases o líquidos inflamables en el interior de su frigorífico/congelador.

Si el cable de alimentación está dañado, debe ser sustituido por el fabricante, su agente de servicio o personas con cualificación similar con el fin de evitar un peligro.

Este aparato puede ser utilizado por niños de 8 años o más o por personas con facultades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o con falta de experiencia y conocimientos, siempre que sea bajo supervisión o siguiendo indicaciones sobre su uso de forma segura y que comprendan los peligros relacionados. Los niños no deberán jugar con el aparato. Los niños no deben realizar la limpieza y el mantenimiento sin supervisión.

Este frigorífico no está pensado para usarse empotrado.

Este aparato está pensado para su uso en el hogar y en aplicaciones similares, como

- áreas de cocina del personal en tiendas, oficinas y otros entornos de trabajo;
- casas rurales y por clientes en hoteles, moteles y otros entornos de tipo residencial;
- ambientes tipo bed and breakfast;
- catering y aplicaciones similares que no sean en comercios.

Las aberturas de ventilación de la carcasa del aparato o la estructura integrada deben mantenerse libres de obstrucciones.

No deben usarse dispositivos mecánicos ni otros medios para acelerar el proceso de descongelación diferentes de los recomendados por el fabricante.

No debe dañarse el circuito de refrigerante.

No debe usarse ningún dispositivo eléctrico dentro del compartimento para alimentos, a menos que sean del tipo recomendado por el fabricante.

En este aparato no deben almacenarse sustancias explosivas como botes de aerosol con un propelente inflamable.

Este aparato no está pensado para ser utilizado por personas (incluidos niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o falta de experiencia y conocimientos, a menos que estén bajo supervisión o instrucción respecto al uso del aparato por parte de una persona responsable de su seguridad. Los niños deben ser supervisados para asegurarse de que no jueguen con el aparato.

– **ATENCIÓN:** Las aberturas de ventilación de la carcasa del aparato o la estructura integrada deben mantenerse libres de obstrucciones.

– **ATENCIÓN:** No deben usarse dispositivos mecánicos ni otros medios para acelerar el proceso de descongelación diferentes de los recomendados por el fabricante.

– **ATENCIÓN:** No debe dañarse el circuito de refrigerante.

– **ATENCIÓN:** No debe usarse ningún dispositivo eléctrico dentro del compartimento para alimentos, a menos que sean del tipo recomendado por el fabricante.

– **ATENCIÓN:** Los aparatos frigoríficos, en particular los frigoríficos-congeladores de tipo I, podrían no funcionar correctamente (posibilidad de descongelación del contenido o temperatura demasiado alta en el congelador) si se exponen durante un período prolongado por debajo del rango de temperaturas para el que han sido diseñados;

– **ATENCIÓN:** En el caso de puertas o tapas equipadas con cerraduras y llaves, es necesario que éstas se mantengan fuera del alcance de los niños y no en las proximidades del aparato frigorífico, para evitar que los niños queden encerrados en su interior.

– **ATENCIÓN:** El refrigerante utilizado en su equipo y los materiales aislantes requieren procedimientos de eliminación especiales.

– **ATENCIÓN:** Cuando ubique el aparato, asegúrese de que el cable de alimentación no quede atrapado ni se dañe.

– **ATENCIÓN:** No coloque regletas de múltiples tomas de corriente ni fuentes de alimentación portátiles detrás del aparato

Los niños de edades entre 3 y 8 años pueden cargar y descargar un frigorífico.

Para evitar la contaminación de los alimentos, deben seguirse las instrucciones siguientes::

– Si la puerta se abre demasiado tiempo, puede producirse un aumento importante de la temperatura en los compartimentos del aparato.

– Limpie regularmente las superficies que puedan entrar en contacto con alimentos y los sistemas de drenaje accesibles.

– Limpie los depósitos de agua si no se han usado en un plazo de 48 h; lave el sistema de agua conectado a un suministro de agua, si no se ha extraído agua durante 5 días.

– La carne y el pescado crudos deben conservarse dentro del frigorífico, en recipientes adecuados, de modo que no estén en contacto con otros alimentos ni goteen sobre ellos.

– Los compartimentos para alimentos congelados de dos estrellas son apropiados para conservar alimentos precongelados, conservar o hacer helado y fabricar cubitos de hielo.

– Los compartimentos de una [*], dos [**] y tres [***] estrellas no son apropiados para congelar alimentos frescos.

– Si el aparato se deja vacío durante periodos prolongados, debe apagarse, descongelarse, limpiarse, secarse y la puerta debe dejarse abierta para evitar que se forme moho dentro de él.

⚡ADVERTENCIA⚡

El cable de alimentación de este aparato cuenta con un enchufe que puede conectarse en tomas de corriente estándar para minimizar la posibilidad de descarga eléctrica.

Asegúrese de que el cable de alimentación esté siempre conectado a tierra.

Este frigorífico requiere una toma de corriente estándar de 220-240 VCA 50 Hz con puesta de tierra.

Este frigorífico no está diseñado para usarse con un inversor.

El cable debe asegurarse detrás del aparato y no dejarse expuesto ni que cuelgue, para evitar lesiones accidentales.

No desenchufe nunca el frigorífico tirando del cable de alimentación. Tome siempre el enchufe firmemente y tire recto para desenchufarlo de la toma.

No use un cable de extensión con este aparato. Si el cable de alimentación es demasiado corto, encargue a un

electricista cualificado o técnico de servicio que instale una toma cerca del aparato. El uso de un cable de extensión puede afectar negativamente al rendimiento de la unidad.

El uso incorrecto del enchufe puesto a tierra puede provocar riesgo de descarga eléctrica. Si el cable de alimentación está dañado, haga que lo reemplace un centro de servicio autorizado.

Rango de clima

La información sobre el rango de clima del aparato se indica en la placa de características. Allí se indica la temperatura ambiente (es decir, la temperatura ambiente en la que funciona el aparato) a la que el funcionamiento del aparato es óptimo (apropiado).

Rango de clima	Temperatura ambiente permitida
SN	de +10 °C a +32 °C
N	de +16 °C a +32 °C
ST	de +16 °C a +38 °C
T	de +16 °C a +43 °C

Nota: Teniendo en cuenta los valores límite del rango de temperatura ambiente para las clases de clima para las que está diseñado el frigorífico y el hecho de que las temperaturas internas pueden verse afectadas por factores como la ubicación del aparato, la temperatura ambiente y la frecuencia con que se abra la puerta, quizá deba modificarse el ajuste de cualquier dispositivo de control de la temperatura para permitir que estos factores puedan variarse y emitirse un aviso, si es apropiado.



Nota: Cuando se opere en un entorno diferente al tipo de clima especificado (es decir, fuera del rango de temperatura ambiente indicado), quizá el aparato no pueda mantener las temperaturas convenientes en los compartimentos.

Cerraduras

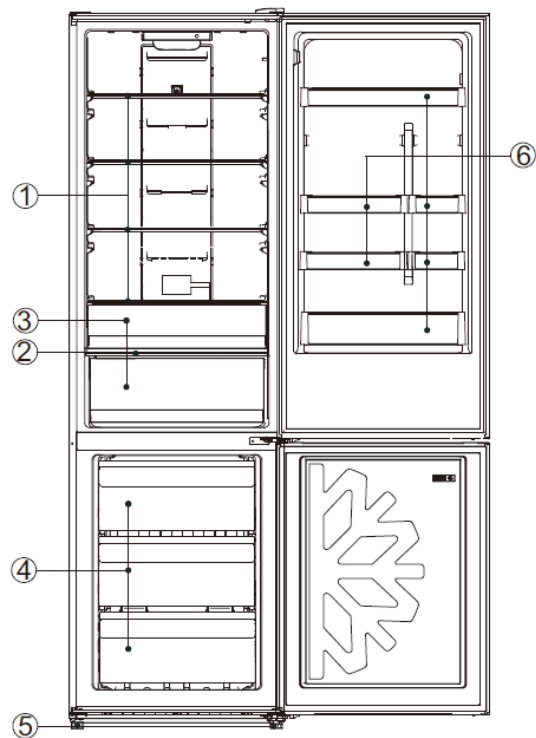
Si su frigorífico tiene cerradura, conserve la llave en un lugar alejado del aparato, para evitar que los niños puedan quedar atrapados. Cuando elimine un frigorífico antiguo, rompa las cerraduras o los pestillos antiguos como medida de seguridad.

Sin freón

En el frigorífico se utilizan refrigerante sin freón (R600a) y material aislante de espuma (ciclopentano) que es ecológico, que no causa daños en la capa de ozono y tiene muy poco impacto sobre el calentamiento global. El R600a es inflamable y está sellado en un sistema de refrigeración, sin fugas durante el uso normal. Pero si hay fugas de refrigerante porque el circuito está dañado, debe asegurarse de mantener el aparato apartado de las llamas abiertas y abrir las ventanas para ventilar lo antes posible.

II. Características del producto

Nombre de las partes



No	Descripción
1	Estantes del frigorífico
2	Tapa del verdulero
3	Verdulero
4	Cajones del congelador
5	Patas ajustables
6	Estantes de puerta

* Debido a las innovaciones tecnológicas, las descripciones del aparato en este manual pueden no coincidir exactamente con su frigorífico. Los detalles coinciden con el artículo.

III. Preparativos para el uso

Lugar de instalación

1. Condiciones de ventilación

El lugar que seleccione para la instalación del frigorífico debe estar bien ventilado y tener menos aire caliente. No instale el frigorífico cerca de una fuente de calor como una cocina o caldera y evite la luz solar directa, garantizando de este modo el efecto de refrigeración al tiempo que se ahorra energía. No instale el frigorífico en un lugar húmedo, para evitar que se oxide y haya fuga de electricidad. **El resultado de dividir la cantidad de carga de refrigerante del frigorífico por el espacio total de la habitación en la que el frigorífico está instalado debe ser inferior a $8\text{g} / \text{m}^3$.**

Nota: La cantidad de refrigerante cargado para el frigorífico se indica en la placa de características.

2. Espacio de disipación de calor

Cuando funciona, el frigorífico emite calor en el entorno. Por lo tanto, debe haber 30 mm de espacio libre en la parte superior, como mínimo, más de 100 mm en ambos lados y más de 50 mm en la parte trasera del aparato.

Dimensiones en mm:

W	D	H	A	B	C (°)	E	F
595	635	2000	966	1202	130	50	100

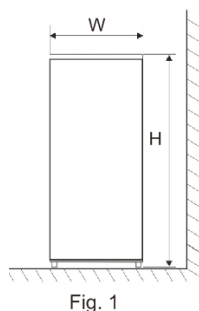


Fig. 1

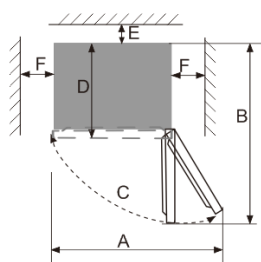


Fig. 2

Nota: Las figuras 1 y 2 solo ilustran el espacio necesario para el aparato

3. Suelo nivelado

Coloque el frigorífico sobre una base (suelo) sólida y nivelada para mantenerlo estable, ya que si no producirá ruido y vibraciones. Cuando el frigorífico se instala sobre materiales como moquetas, esterillas de paja o cloruro de polivinilo, deben colocarse placas de apoyo resistentes debajo del frigorífico, para evitar decoloración debido a la disipación de calor.



Debe mantenerse una ventilación sin obstrucciones en torno al aparato o en una estructura empotrada.

Preparativos para el uso

1. Tiempo de reposo

Después de instalar correctamente el frigorífico y de haberlo limpiado bien, no lo conecte inmediatamente. Para garantizar un funcionamiento normal, antes de conectar el frigorífico deje transcurrir más de 1 hora.

2. Limpieza

Limpie los accesorios interiores del frigorífico y el interior del aparato con un paño suave.

3. Conexión

Conecte el enchufe en una toma de corriente sólida para poner en marcha el compresor. Después de 1 hora, abra la puerta del frigorífico, si la temperatura del interior desciende de forma apreciable, esto indica que el sistema de refrigeración funciona normalmente.

4. Almacenamiento de alimentos

Después de que el frigorífico funcione durante un tiempo, la temperatura interna del frigorífico estará controlada automáticamente, según el ajuste de temperatura del usuario. Después de que el frigorífico se haya enfriado completamente, coloque alimentos en su interior, que tardarán en enfriarse completamente 2~3 horas. En verano, cuando la temperatura es alta, se tardan más de 4 horas en que los alimentos se enfríen completamente (intente abrir la puerta del frigorífico lo menos posible antes de que se enfríe la temperatura interna).



Si el frigorífico está instalado en un lugar húmedo, debe asegurarse de comprobar si el cable de puesta a tierra y el disyuntor automático de fuga son normales. Si se produce ruido de vibración porque el frigorífico toca la pared o la pared está ennegrecida por la convección de aire en torno al compresor, separe más el aparato de la pared. El emplazamiento del frigorífico puede causar ruido o interferencias en el teléfono móvil, el teléfono fijo, el receptor de radio o el televisor si están próximos, por lo que, si esto ocurre, debe alejar el aparato afectado lo máximo posible.

IV. Funciones

El panel indicador está integrado en la puerta del frigorífico, como se muestra en la figura de la derecha.

Cuando el sistema del frigorífico se conecta a la fuente de alimentación por primera vez, todos los símbolos del panel de visualización se iluminan durante 2 s.

Cuando estén cerradas todas las puertas, la pantalla se apagará automáticamente si no se pulsa ningún botón durante 3 minutos. Cuando la pantalla esté apagada, se encenderá cuando se abra la puerta o se pulse cualquier botón.

Las operaciones de los botones siguientes solo son válidas cuando se desbloquean los botones y se iluminan en la pantalla.

★ Ajuste de temp.

1) Ajuste de la temperatura del frigorífico

Pulse el botón 'Fridge', con los dígitos de la temperatura del frigorífico intermitentes, y después pulse el botón 'Fridge' para ajustar la temperatura, finalmente pulse **OK** para validar el ajuste de la temperatura anterior.

Los ciclos de ajuste de la temperatura del frigorífico son los siguientes:

5°C → 6°C → 7°C → 8°C → OFF → 2°C → 3°C → 4°C → 5°C ;

OFF indica frigorífico apagado y el aparato dejará de enfriar.

⚠ Extraiga los alimentos del frigorífico antes de activar esta función.

2) Ajuste de la temperatura del congelador

Pulse el botón 'Freezer', con los dígitos de la temperatura del congelador intermitentes, y después pulse el botón 'Freezer' para ajustar la temperatura, finalmente pulse **OK** para validar el ajuste de la temperatura anterior.

Los ciclos de ajuste de la temperatura del congelador son los siguientes:

-18°C → -17°C → -16°C → -24°C → -23°C → -22°C → -21°C → -20°C → -19°C → -18°C

★ Smart

1) Cuando está habilitada la función Smart, la temperatura del frigorífico es de 4°C y la del congelador es de -18°C, de modo que los alimentos puedan conservarse lo mejor posible mientras el aparato funcione eficientemente y con el mejor rendimiento.

⚠ En el modo Smart, las temperaturas del frigorífico y del congelador no se modifican.

2) Habilitación de la función Smart

◆ Pulse el botón Function para seleccionar Smart hasta que parpadee el símbolo correspondiente y después pulse el botón OK en un plazo de 5 s para confirmar. Si no se pulsa OK en un plazo de 5 s, el ajuste se invalidará.

3) Salida de la función Smart

◆ En el modo Smart, pulse el botón Function para seleccionar Smart hasta que parpadee el símbolo correspondiente y después pulse el botón OK para confirmar. Se saldrá de la función Smart.

◆ Cuando esté habilitada la función Vacation, Fast Freezing o Fast Cooling, la función Smart se deshabilitará automáticamente.

★ Fast Cooling

1) Cuando esté habilitada esta función, la temperatura del frigorífico se ajusta automáticamente en 2°C, reduciéndose la temperatura rápidamente, de modo que los alimentos puedan conservarse frescos y se preserven los nutrientes.

⚠ En el modo Fast Cooling, la temperatura del frigorífico no puede cambiar.

2) Habilitación de la función Fast Cooling

◆ Pulse el botón Function para seleccionar Fast Cooling hasta que parpadee el símbolo correspondiente y después pulse el botón **OK** en un plazo de 5 s para confirmar. Si no se pulsa OK en un plazo de 5 s, el ajuste se invalidará.

3) Salida de la función Fast Cooling

◆ En el modo Fast Cooling, pulse el botón Function para seleccionar Fast Cooling hasta que parpadee el símbolo correspondiente y después pulse el botón OK para confirmar. Se saldrá de la función Smart.

◆ Cuando la función Vacation o Smart esté habilitada, la función Fast Cooling se deshabilitará automáticamente.

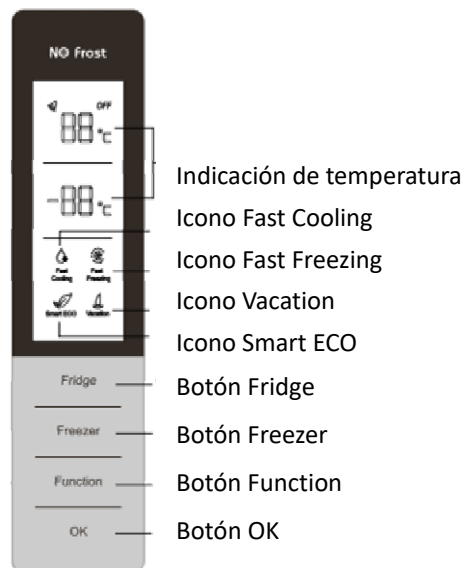
★ Fast Freezing

1) Cuando esté habilitada la función Fast Freezing, la temperatura del congelador estará controlada a -32°C automáticamente y después de 26 horas de funcionamiento, se sale de la función Fast Freezing. Bajar rápidamente la temperatura del congelador es bueno para evitar la pérdida de nutrientes y conservar la frescura.

⚠ En el modo Fast-Freezing, la temperatura del congelador no puede cambiar.

2) Habilitación de la función Fast-Freezing

◆ Pulse el botón Function para seleccionar Fast Freezing hasta que parpadee el símbolo correspondiente y después pulse el botón OK en un plazo de 5 s para confirmar. Si no se pulsa el botón OK en un plazo de 5 s, el ajuste se invalidará.



3) Salida de la función Fast-Freezing

- ◆ Después de funcionar durante 26 horas seguidas, se saldrá automáticamente de la función Fast-Freezing.
- ◆ En el modo Fast Freezing, pulse el botón Function para seleccionar Fast Freezing hasta que parpadee el símbolo correspondiente y después pulse el botón OK para confirmar, se saldrá de la función Fast Freezing.
- ◆ Cuando la función Smart esté habilitada, la función Fast-Freezing se deshabilitará automáticamente.

★ Vacation

1) Cuando esté habilitada la función Vacation, la temperatura del frigorífico será de 14°C. Cuando esté ausente durante un periodo prolongado, puede configurar la función Vacation para mantener el frigorífico en funcionamiento con un bajo consumo de energía y, al mismo tiempo, que el interior del frigorífico esté libre de olores indeseables y que el congelador funcione con normalidad.



Debe extraer todos los alimentos del interior del frigorífico antes de ajustar esta función.



En el modo Vacation, la temperatura del frigorífico no puede cambiar.

2) Habilitación de la función Vacation

- ◆ Pulse el botón Function para seleccionar Vacation hasta que parpadee el símbolo correspondiente y después pulse el botón OK en un plazo de 5 s para confirmar. Si no se pulsa OK en un plazo de 5 s, el ajuste se invalidará.

3) Salida de la función Vacation

- ◆ En el modo Vacation, pulse el botón Function para seleccionar Vacation hasta que parpadee el símbolo correspondiente y después pulse el botón OK para confirmar. Se saldrá de la función Vacation.
- ◆ Cuando la función Smart o Fast Cooling esté habilitada, la función Vacation se deshabilitará automáticamente.

★ Memoria de corte de alimentación

Si se produce un fallo de alimentación, cuando se restablezca la alimentación, el frigorífico mantendrá el estado de funcionamiento ajustado antes del fallo.

★ Encendido retardado

Para proteger el compresor del frigorífico frente a daños cuando se produzca un fallo de alimentación de corta duración (es decir, menos de 5 minutos), éste no arrancará inmediatamente al restablecerse la alimentación.

★ Alarma de temperatura excesiva (Solo después de fallo de alimentación)

Cuando se enciende el frigorífico, si la temperatura del sensor del congelador es superior a -10°C, los dígitos del congelador harán intermitencia en la pantalla. La temperatura del congelador puede visualizarse cuando se pulse cualquier botón y la visualización normal se restablecerá cuando se pulse de nuevo cualquier botón o después de 10 s.

★ Alarma de puerta abierta

Si la puerta del frigorífico se deja abierta durante más de 3 minutos, se emitirán continuamente alarmas acústicas, que pueden pararse cuando se pulse un botón, pero se restablecerán después de 3 minutos si la puerta se mantiene abierta. Las alarmas no se desactivarán hasta que la puerta esté cerrada.

★ Alarma de avería

Si se visualiza E0, E1, E2, EH o EC en el panel operativo, esto indica que hay una avería en el frigorífico. En este caso, póngase en contacto con el servicio posventa para la reparación.

Ajuste de la palanca de regulación de aire del frigorífico

El aire frío que entra en el frigorífico aumentará a medida que la palanca de regulación de aire se mueva de la posición MIN. a la MAX.



V. Instrucciones de conservación de alimentos

Precauciones de uso

- El aparato podría no funcionar correctamente (posibilidad de descongelación o temperatura demasiado alta en el congelador) si se expone durante un periodo prolongado por debajo del rango de temperatura para el que ha sido diseñado.
- La información del tipo de clima del aparato se indica en la placa de características.
- La temperatura interna puede verse afectada por factores como la ubicación del frigorífico, la temperatura ambiente, la frecuencia con que se abre la puerta, etc., y, si procede, debe advertirse de que es posible que deba variarse el ajuste de cualquier dispositivo de control de la temperatura para tener en cuenta estos factores.
- Las bebidas efervescentes no deben almacenarse en el congelador ni en el compartimento de baja temperatura, y algunos productos, como los helados de agua, no deben consumirse demasiado fríos.

Zonas de almacenamiento de alimentos

Debido a la circulación del aire frío en el frigorífico, la temperatura de cada zona del frigorífico es diferente, por lo que los distintos tipos de alimentos deben colocarse en diferentes áreas.

El frigorífico es apropiado para el almacenamiento de alimentos que no vayan a congelarse, alimentos cocinados,

cerveza, huevos, algunos condimentos que necesiten conservación en frío, leche, zumos de frutas, etc. El verdulero es apropiado para conservar verduras, frutas, etc.

El congelador es apropiado para almacenar helados, alimentos congelados y alimentos que deban conservarse periodos prolongados.

Uso del compartimento del frigorífico

Estante del frigorífico: Para retirar el estante, levántelo primero y, a continuación, tire de él hacia fuera; y al colocarlo, colóquelo en su posición antes de bajarlo. (Para el estante de dos secciones, empuje la primera sección hacia el extremo posterior y, a continuación, tire de la segunda sección hacia fuera). Mantenga el reborde trasero del estante hacia arriba, para evitar que los alimentos entren en contacto con el revestimiento de la pared. Cuando extraiga o coloque el estante, sujételo firmemente y manéjelo con cuidado para evitar daños.

Verdulero: Para acceder a los alimentos extraiga el verdulero. Después de usar o limpiar la tapa del verdulero, debe colocarlo de nuevo en el mismo, para que la temperatura de su interior no se vea afectada.

Utilización de la varilla reguladora de humedad del verdulero

La varilla reguladora de humedad se utiliza para conservar la humedad en el interior del verdulero, para mantener frescas las verduras y frutas conservadas en su interior.

Cuando la varilla reguladora de humedad se ajusta hacia el lado derecho, con más orificios expuestos, la humedad interna del verdulero se puede mantener a un nivel bajo.

Cuando la varilla reguladora de humedad se ajusta hacia el lado izquierdo, con menos agujeros expuestos, la humedad interna del verdulero se puede mantener a un nivel alto.

Cómo utilizar el depósito de hielo

Coloque el depósito de hielo en la parte superior del congelador para que se congele lo antes posible.

Precauciones para el almacenamiento de alimentos

Antes de colocar los alimentos en el interior del frigorífico sería conveniente que los lavase y secase. Antes de colocar los alimentos en el frigorífico, es recomendable sellarlos herméticamente, para evitar la evaporación de agua y así conservar frescas las frutas y verduras y también para evitar olores.

No ponga en el interior del frigorífico demasiada cantidad de alimentos o que sean demasiado pesados. Deje espacio suficiente entre ellos, si están demasiado cerca el flujo de aire frío se bloqueará y se verá afectada la refrigeración. No ponga en el interior del frigorífico demasiada cantidad de alimentos o que sean demasiado pesados, para evitar que el estante se aplaste. Cuando almacene alimentos, deje una distancia respecto a la pared interior y no coloque alimentos que contengan mucha agua demasiado cerca de la pared trasera, ya que podrían congelarse.

Clasificación de los alimentos almacenados: Los alimentos deben conservarse clasificados, poniendo los que consuma diariamente en la parte frontal del estante, para que el tiempo de apertura de la puerta sea breve y evitar que los alimentos se estropeen.

Consejos de ahorro de energía: Deje que los alimentos calientes se enfríen a temperatura ambiente antes de introducirlos en el frigorífico. Coloque los alimentos congelados en el compartimento de alimentos frescos para que se descongelen, esto permitirá aprovechar la baja temperatura del alimento congelado para enfriar los alimentos frescos y así ahorrar energía.

Conservación de frutas y verduras

En el caso de los frigoríficos con compartimento refrigerador, deberá indicarse que algunos tipos de verduras y frutas frescas son sensibles al frío y, por lo tanto, no son adecuadas para su conservación en este tipo de compartimento.

Uso del compartimento de alimentos congelados

La temperatura del congelador está controlada por debajo de -18 °C y es recomendable almacenar en él los alimentos cuando deban conservarse durante un periodo prolongado, pero debe tenerse en cuenta la caducidad indicada en el envase de cada producto.

Los cajones del congelador se usan para almacenar alimentos que deben congelarse. Los trozos de carne y pescado grandes deben cortarse en trozos más pequeños y guardarse en bolsas de conservación antes de colocarse distribuidos uniformemente en el interior de los cajones del congelador.

Congelación rápida

- (1) Consulte la descripción de la función de congelación rápida en la sección "Función".
 - (2) En comparación con la congelación normal, la congelación rápida permite que los alimentos pasen por la zona de formación máxima de cristales de hielo a máxima velocidad. La congelación rápida puede congelar el contenido de agua de los alimentos formando cristales de hielo finos, sin dañar la membrana celular, por lo que el jugo celular no se perderá al descongelar y pueden mantenerse la frescura y los nutrientes originales de los alimentos.
 - (3) La función de congelación rápida está diseñada para preservar los nutrientes de los alimentos congelados, ultracongelándose en el menor tiempo posible. La congelación rápida consume más energía que la normal.
- ★ Deje que los alimentos calientes se enfríen a temperatura ambiente antes de introducirlos en el congelador.
 - ★ No introduzca un recipiente de vidrio o una lata con líquido sin abrir en el congelador, ya que podrían explotar debido a la expansión del volumen cuando el líquido se congela.
 - ★ Divida los alimentos en trozos adecuados, más pequeños
 - ★ Es preferible que empaquete los alimentos antes de congelarlos, las bolsas deben estar secas si se van a guardar varias juntas. Los alimentos deben envolverse o cubrirse con materiales apropiados, que sean resistentes, que no transmitan sabores y que sean impermeables al aire y al agua, no tóxicos y sin contaminación, para evitar contaminación cruzada y transferencia de olores.

Consejos para comprar alimentos congelados

1. Cuando compre alimentos congelados, fíjese en las instrucciones de conservación del envase. Podrá conservar cada alimento congelado durante el periodo indicado en la clasificación por estrellas. Suele ser el periodo indicado como "Consumir preferentemente antes de x", que figura en la parte frontal del envase.
2. Compruebe la temperatura del congelador de la tienda donde compre los alimentos congelados.
3. Asegúrese de que el envase de los alimentos congelados esté en perfectas condiciones.
4. Al efectuar la compra, escoja siempre los productos congelados en último lugar.
5. Intente mantener los alimentos congelados juntos mientras hace la compra y en el viaje de vuelta a casa, ya que esto ayudará a mantenerlos más fríos.
6. No compre alimentos congelados a menos que pueda ponerlos en el congelador inmediatamente. En los supermercados y tiendas de productos para el hogar pueden adquirirse bolsas especiales para congelados. En ellas se conservan más tiempo los alimentos congelados.
7. Algunos alimentos no es necesario descongelarlos antes de cocinarlos. Las verduras y la pasta pueden añadirse directamente en agua hirviendo o cocinarse al vapor. Las salsas y sopas congeladas pueden ponerse en un cazo y calentarse suavemente hasta que se descongelen.
8. Use alimentos de calidad y manipúelos lo menos posible. Si los alimentos se congelan en pequeñas cantidades, costará menos congelarlos y descongelarlos.
9. Calcule la cantidad de alimentos que deben congelarse. Cuando congele grandes cantidades de alimentos frescos, ajuste el botón de control de la temperatura en el modo bajo, con la temperatura del congelador reducida. De este modo, los alimentos pueden congelarse más rápidamente, conservando su frescura.

VI. Consejos para necesidades especiales

Desplazamiento del frigorífico/congelador

• Ubicación

No coloque el frigorífico/congelador cerca de una fuente de calor, p. ej. cocina, caldera o radiador. Evite exponerlo a la luz solar directa en exteriores o solariums.

• Nivelación

Debe nivelar el frigorífico/congelador por medio de las patas ajustables delanteras. Si no está nivelado, la eficacia de sellado de la puerta del aparato se verá afectada o incluso puede producirse un fallo de funcionamiento del mismo. Después de instalar el aparato en su lugar, espere 4 horas antes de usarlo, para que se estabilice el refrigerante.

• Instalación

No cubra ni bloquee las ranuras de ventilación o rejillas del aparato.

Cuando se ausente durante un periodo prolongado

- Si el aparato no va a utilizarse durante varios meses, en primer lugar, apáguelo y después desconecte el enchufe de la toma de corriente.
- Extraiga todos los alimentos.
- Limpie y seque a fondo el interior. Para evitar olores y formación de moho, deje la puerta abierta, bloquéela en esta posición o haga quitar la puerta, si es necesario.
- Conserve el aparato en un lugar seco y bien ventilado y alejado de fuentes de calor, deposite el aparato suavemente y no coloque objetos pesados sobre él.
- El aparato no debe ser accesible para los niños.

VII. Mantenimiento y limpieza



Antes de limpiar, desenchufe el cable de alimentación. No conecte ni desconecte el enchufe con las manos húmedas, ya que existe riesgo de electrocución y lesiones. No vierta agua directamente en el frigorífico, para evitar que se oxide, fugas eléctricas y accidentes. No introduzca las manos en la parte inferior del frigorífico, ya que las esquinas de metal afiladas pueden causarle arañazos.

Limpieza interna y externa

Los residuos de alimentos en el frigorífico son responsables de los malos olores, por lo que el frigorífico debe limpiarse regularmente. Normalmente, el compartimento de alimentos frescos se limpia una vez al mes.

Extraiga todos los estantes, el verdulero, los botelleros, la tapa de cobertura y los cajones, etc., y límpielos con un paño suave o esponja empapada con agua tibia o detergente neutro.

Elimine con frecuencia el polvo acumulado en el panel trasero y en los laterales del frigorífico.

Después de usar detergente, debe aclarar a fondo con agua limpia y después secar.



No utilice un cepillo de cerdas, cepillo de alambre, detergente, jabón en polvo, detergente alcalino, benceno, gasolina, ácido, agua caliente ni otros elementos corrosivos o solubles para limpiar la superficie del aparato, la junta de la puerta, los elementos decorativos de plástico, etc., para evitar que se dañen.

Seque cuidadosamente con un paño la junta de la puerta, limpie la ranura con un palillo de madera envuelto con hilo de algodón. Después de limpiar, fije primero las cuatro esquinas de la junta de la puerta y después encájela segmento a segmento en la ranura de la misma.

Interrupción de la alimentación eléctrica o fallo del sistema de refrigeración

- Si el frigorífico deja de funcionar durante un periodo prolongado, (como por interrupción de la alimentación eléctrica o fallo del sistema de refrigeración) debe cuidar de los alimentos congelados.
- Intente abrir la puerta del frigorífico lo menos posible, para conservar los alimentos frescos y de forma segura, incluso

en los meses más cálidos.

• Si se avisa del corte eléctrico anticipadamente:

- 1) Ajuste el mando del termostato en el modo alto una hora antes, de modo que los alimentos se descongelen totalmente (¡No coloque más alimentos en ese tiempo!). Restablezca enseguida el modo de temperatura al ajuste original cuando la alimentación eléctrica sea normal.
- 2) También puede producir hielo en un recipiente hermético y colocarlo en la parte superior del congelador, para aumentar el tiempo de conservación de los alimentos frescos.

⚠ Nota: Cuando se use el frigorífico, lo mejor es hacerlo continuamente; en circunstancias normales, no interrumpa su uso, para no perjudicar su vida útil.

Descongelación

Este aparato posee función de descongelación automática, por lo que no es necesario descongelarlo manualmente.

Cambio de la lámpara

La lámpara LED que ilumina el interior del frigorífico es de bajo consumo y tiene una vida útil prolongada. Si detecta cualquier anomalía, le rogamos que se ponga en contacto con el servicio posventa para su reparación. Las lámparas solo puede cambiarlas el fabricante, junto con una pieza del aparato.

Tipo de lámpara: luz LED.

Nivel de eficiencia energética: G

Comprobación de seguridad después del mantenimiento

¿Está roto o dañado el cable de alimentación?

¿Está firmemente conectado el enchufe de red en la toma de corriente?

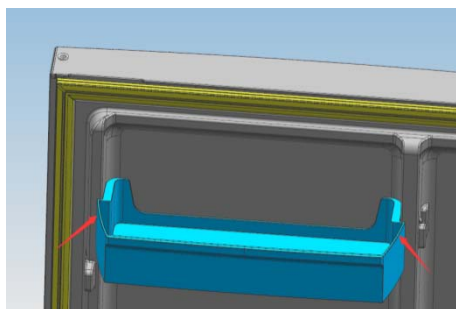
¿Se ha sobrecalentado anormalmente el enchufe de alimentación?

⚠ Nota: Si el cable de alimentación y el enchufe se dañan o están sucios por el polvo, puede producirse un accidente por electrocución e incendio. Si se produce cualquier anomalía, desconecte el enchufe y póngase en contacto con su proveedor.

Cómo desmontar las piezas

Botellero de la puerta del frigorífico:

Sujete el botellero con ambas manos y presiónelo hacia arriba.



Estante del frigorífico:

Sujete un extremo del estante y levántelo tirando de él hacia fuera.

VIII. Análisis de averías simples y solución

A continuación se indican una serie de pequeñas averías, muchas de las cuales no siempre requieren que las repare personal técnico, puede intentar solucionar el problema por sí mismo.

Problema	Inspección	Solución
• El aparato no enfría nada	• ¿Está desconectado el enchufe? • ¿Están fundidos los disyuntores y fusibles? • ¿No hay electricidad o se ha desconectado la línea?	• Enchufe de nuevo • Abra la puerta y compruebe si la lámpara se enciende.
• Ruido anómalo	• ¿Está estable el frigorífico? • ¿Está tocando a la pared el frigorífico?	• Regule las patas ajustables del frigorífico. • Separe de la pared.
• Eficiencia de refrigeración deficiente	• ¿Ha introducido alimentos calientes o demasiada cantidad? • ¿Abre la puerta frecuentemente? • ¿Ha atrapado una bolsa de conservación con la junta de la puerta? • ¿Toca luz solar directa o está cerca de un horno o estufa? • ¿Está bien ventilado? • ¿El ajuste de la temperatura está demasiado alto?	• Introduzca los alimentos calientes en el frigorífico cuando se hayan enfriado. • Compruebe y cierre la puerta. • Separe el frigorífico de la fuente de calor. • Vacíe para mantener la distancia y que haya una buena. • Ajuste la temperatura apropiada.

•Malos olores en el frigorífico	•¿Se ha estropeado algún alimento? •¿Necesita limpiar el frigorífico? •¿Ha empaquetado alimentos que huelan mucho?	•Tire los alimentos estropeados. •Limpie el frigorífico. •Empaquete los alimentos que huelan mucho.
•No se puede ajustar la temperatura	•Compruebe si la función Smart, Fast Freeze o Vacation está habilitada en el panel de visualización.	•Salga del modo de función especial y después configure la temperatura (consulte los detalles en la sección Funciones)
•Temperatura del congelador visualizada en el panel, con los dígitos de la temperatura intermitentes	•¿Se ha interrumpido la alimentación previamente?	•Pulse cualquier botón para silenciar la alarma (consulte la función Alarma de temperatura excesiva) y después compruebe si se han estropeado los alimentos del interior del frigorífico y del congelador.

() Nota: Si las descripciones anteriores no permiten diagnosticar el problema, no intente desmontar y reparar por sí mismo. Las reparaciones por cuenta propia pueden ser causa de lesiones o averías graves. Contacte con su distribuidor donde adquirió el aparato. El mantenimiento de este producto debe ser realizado por un centro de servicio autorizado y solo deben utilizarse piezas de recambio originales.

Cuando el aparato no vaya a utilizarse durante periodos prolongados, desconéctelo de la alimentación eléctrica, vacíe todos los alimentos y limpie el aparato, dejando la puerta abierta para que no se formen olores desagradables.

IX. Certificaciones

Información eléctrica

Este aparato eléctrico debe conectarse a tierra

Este producto está equipado con un enchufe apropiado para uso doméstico en tomas de corriente que cumplan con las especificaciones actuales.

Si el enchufe montado no es apropiado para sus tomas de corriente, debe cortarse y eliminarse adecuadamente. Para evitar posibles descargas, no conecte el enchufe descartado en una toma de corriente.

Este producto cumple con las directivas CEE:

X. Instrucciones de reciclaje seguro

Eliminación

Los aparatos antiguos siguen siendo valiosos. Un tratamiento respetuoso con el medio ambiente asegurará que puedan reciclarse materias primas valiosas.

Los refrigerantes utilizados en su equipo y los materiales aislantes requieren una manipulación especial. Antes de manipularlo, debe asegurarse de que no se dañen las tuberías de la parte trasera del aparato.

En el departamento correspondiente de su municipio obtendrá información actualizada sobre las opciones para eliminar el aparato antiguo y el embalaje del mismo.

Advertencias para la eliminación

- ✖ El refrigerante y el material de espuma de ciclopentano que se usan en el frigorífico son inflamables. Por lo tanto, cuando se desecha el aparato, debe mantenerse alejado de cualquier fuente de ignición y ser reciclado por una empresa especializada con la cualificación correspondiente, no mediante combustión, para evitar daños en el medio ambiente o cualquier otro peligro.
- ✖ Cuando se deseché el frigorífico, desmonte las puertas y quite la junta de la puerta y los estantes; ponga las puertas y los estantes en un lugar apropiado, para evitar que pueda quedar atrapado algún niño.

Eliminación correcta de este producto	
	Este símbolo indica que este producto no debe eliminarse con otros residuos domésticos en toda la UE. Para evitar posibles perjuicios para el medio ambiente o la salud humana debido a la eliminación incontrolada de los residuos, el aparato debe reciclarse de forma responsable para fomentar la reutilización sostenible de los materiales y recursos. Para devolver su aparato usado, utilice los sistemas de devolución y recogida o contacte con el establecimiento donde compró el producto. Allí recogerán el aparato para su reciclaje medioambientalmente seguro.

Cambio del sentido de apertura

- Si es necesario, puede cambiarse el sentido de apertura de la puerta, de la derecha a la izquierda.
- **¡Advertencia! Antes de trabajar en el aparato, desconecte siempre el enchufe de la toma de corriente.**
- Para evitar daños personales y materiales, el cambio de sentido de apertura de la puerta deben efectuarlo dos personas.
- Recomendamos encargar el cambio a profesionales.
- Antes de iniciar el cambio, tenga en cuenta lo siguiente:
 - Preste atención siempre al número de suplementos en los pasadores de bisagras y tornillos.
 - Coloque siempre las puertas de modo que cierren herméticamente.

Paso 1

a) Destornille la tapa de las bisagras de la puerta y extraígalas.

b) Desenchufe el cable. Destornille los 4 tornillos que fijan la bisagra superior y extraígalas. Extraiga el bucle del cable de puesta a tierra de la bisagra. Inserte la conexión del cable en la abertura de la parte superior del aparato. Extraiga la clavija de la puerta y la tapa de las caperuzas pequeñas.

c) Coloque la clavija de la puerta y la conexión del cable en la abertura de la puerta y después acople la caperuza pequeña.

d) Afloje 1 tornillo como se muestra en la figura siguiente, para extraer la tapa del hueco de la parte superior del aparato. Extraiga la tapa de la caperuza pequeña de la puerta y extraiga el zócalo de la puerta y la conexión del cable.

e) Coloque el zócalo de la puerta en la abertura redonda de la puerta y acople la tapa de la caperuza pequeña.

f) Levante la puerta del frigorífico unos 50 mm, para extraerla del aparato.

Paso 2

a) Afloje los 3 tornillos que fijan la bisagra central y extraígalas.

b) Levante la puerta del congelador unos 50 mm, para extraerla del aparato.

c) Extraiga las patas delanteras ajustables de debajo de la bisagra inferior. Después, afloje los 4 tornillos que fijan la bisagra inferior y extraígalas del frigorífico.

Ha finalizado la extracción de las puertas.

Paso 3

a) Instale las piezas extraídas en el lado opuesto del aparato. Tire del zócalo de la puerta como se muestra en la figura siguiente e instálelo en la posición correspondiente del otro lado.

b) Extraiga los tornillos del tope, como se muestra en la figura siguiente e instálelos en el lado opuesto de la puerta.

c) Extraiga el eje y los dos topes de la bisagra inferior e instálelos en la posición que se muestra en la figura siguiente.

Paso 4

Instale las puertas del frigorífico y del congelador en el lado opuesto.

a) Extraiga la pata ajustable de la parte delantera como se muestra a continuación. Seguidamente, instale la bisagra inferior en el otro lado del aparato y apriete los tornillos.

b) Instale la pata ajustable más corta delantera en el lado donde está la bisagra inferior. Girando la pata, puede regular la altura en este lado del aparato, hasta que quede nivelado.

Paso 5

a) Acople la puerta del congelador, gire la bisagra central 180° y después instálela en el lado opuesto del aparato. Acople la bisagra central con los 3 tornillos correspondientes.

b) Acople la puerta del frigorífico e instale la bisagra superior en el lado opuesto del aparato. Acople la bisagra superior con los 4 tornillos correspondientes. Asimismo, acople el bucle del cable de puesta a tierra con uno de los cuatro tornillos. Seguidamente, conecte el enlace del cable. Acople la tapa de la bisagra superior con un tornillo.

c) Instale la tapa del hueco en el lado opuesto del aparato y apriete el tornillo.

Finalmente, compruebe que la alineación de las puertas sea correcta y que cierren correctamente en todos los lados. Si es necesario, ajuste las patas de la parte delantera para posicionar el aparato totalmente horizontal.

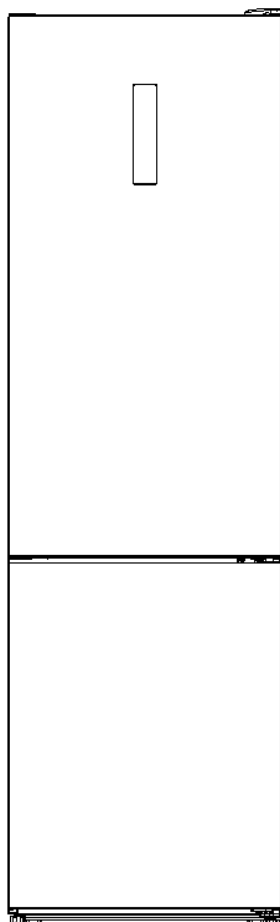
Si ha inclinado el aparato más de 30° , espere 4 horas antes de volver a conectarlo a la red eléctrica.



FRIGORÍFICO CONGELADOR NO FROST

MANUAL DE INSTRUÇÕES

CCGLML201725NFW/CCGLML201725NFN



Caros utilizadores, este manual contém os conhecimentos básicos do produto, a forma de o utilizar, o diagnóstico de avarias e os métodos básicos de resolução de problemas. Para melhor compreender e utilizar este produto, tenha em atenção este manual e leia-o atentamente.

I. SEGURANÇA



ATENÇÃO!

É perigoso para qualquer pessoa, exceto para o pessoal de assistência autorizado, efetuar serviços ou reparações que envolvam a remoção de coberturas. Para evitar o risco de choque elétrico, não tente reparar este aparelho sozinho.

ATENÇÃO!

Risco de incêndio / materiais inflamáveis.



Conselhos de segurança

Não utilize aparelhos elétricos, como um secador de cabelo ou um aquecedor, para descongelar o seu frigorífico/congelador.

Os contentores com gases ou líquidos inflamáveis podem apresentar fugas a baixas temperaturas.

Não guarde quaisquer recipientes com materiais inflamáveis, tais como latas de spray, cartuchos de recarga de extintores de incêndio, etc., no Frigorífico/Congelador.

Não coloque bebidas gaseificadas ou com gás no compartimento do congelador. Os chupa-chupas de gelo podem causar "queimaduras de gelo/congelação". Se consumir diretamente do Frigorífico/Congelador.

Não retire objetos do compartimento do Frigorífico/Congelador se as suas mãos estiverem húmidas/molhadas, pois isso pode causar escoriações na pele ou "queimaduras de gelo/congelação". Não coloque garrafas e latas no compartimento do congelador, pois podem rebentar quando o conteúdo congelar.

Respeite os tempos de armazenamento recomendados pelo fabricante. Consulte as instruções relevantes.

Não permita que as crianças mexam nos comandos ou brinquem com o frigorífico/congelador. O Frigorífico/Congelador é pesado. Deve ter cuidado ao deslocá-lo. É perigoso alterar as especificações ou tentar modificar este produto de qualquer forma.

Não guarde gases ou líquidos inflamáveis no interior do seu frigorífico/congelador.

Se o cabo de alimentação estiver danificado, deve ser substituído pelo fabricante, pelo seu agente de assistência técnica ou por pessoas com qualificações semelhantes, de modo a evitar qualquer perigo.

Este aparelho pode ser utilizado por crianças a partir dos 8 anos de idade e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou com falta de experiência e conhecimentos, desde que tenham recebido supervisão ou instruções sobre a utilização do aparelho de forma segura e compreendam os perigos envolvidos. As crianças não devem brincar com o aparelho. A limpeza e a manutenção pelo utilizador não devem ser efetuadas por crianças sem supervisão.

Este aparelho de refrigeração não se destina a ser utilizado como aparelho de encastrar.

Este aparelho destina-se a ser utilizado em aplicações domésticas e similares, tais como

- cabine de cozinha em lojas, escritórios e outros ambientes de trabalho;

- casas de campo e por clientes em hotéis, motéis e outros ambientes de tipo residencial;

- ambientes do tipo cama e pequeno-almoço;

- catering e aplicações similares não retalhistas.

Mantenha as aberturas de ventilação, no invólucro do aparelho ou na estrutura incorporada, livres de obstruções.

Não utilize dispositivos mecânicos ou outros meios para acelerar o processo de descongelação, exceto os recomendados pelo fabricante.

Não danifique o circuito do refrigerante.

Não utilize aparelhos elétricos no interior dos compartimentos de conservação de alimentos do aparelho, a menos que sejam do tipo recomendado pelo fabricante.

Não guarde substâncias explosivas, tais como latas de aerossol com um propulsor inflamável, neste aparelho.

Este aparelho não se destina a ser utilizado por pessoas (incluindo crianças) com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou com falta de experiência e conhecimentos, exceto se tiverem recebido supervisão ou instruções relativas à utilização do aparelho por uma pessoa responsável pela sua segurança. As crianças devem ser vigiadas para garantir que não brincam com o aparelho.

- **AVISO:** Mantenha as aberturas de ventilação, na caixa do aparelho ou na estrutura incorporada, livres de obstruções.

- **AVISO:** Não utilize dispositivos mecânicos ou outros meios para acelerar o processo de descongelação, para além dos recomendados pelo fabricante.

- **AVISO:** Não danifique o circuito do refrigerante.

- **AVISO:** Não utilize aparelhos elétricos no interior dos compartimentos de conservação de alimentos do aparelho, a não ser que sejam do tipo recomendado pelo fabricante.

- **AVISO:** Os aparelhos de refrigeração - em particular um frigorífico-congelador do tipo I - podem não funcionar de forma consistente (possibilidade de descongelamento do conteúdo ou de a temperatura se tornar demasiado quente no compartimento dos alimentos congelados) quando colocados durante um longo período de tempo abaixo da extremidade fria da gama de temperaturas para a qual o aparelho de refrigeração foi desenvolvido;

- **AVISO:** É necessário que, no caso de portas ou tampas equipadas com fechaduras e chaves, as chaves sejam mantidas fora do alcance das crianças e não na proximidade do aparelho de refrigeração, de modo a evitar que as crianças fiquem trancadas no interior.

- **AVISO:** O refrigerante utilizado no seu aparelho e os materiais de isolamento requerem procedimentos especiais de eliminação.

- **AVISO:** Ao posicionar o aparelho, certifique-se de que o cabo de alimentação não fica preso ou danificado.

- **AVISO:** Não coloque várias tomadas de corrente portáteis ou fontes de alimentação portáteis na parte de trás do aparelho

As crianças com idades compreendidas entre os 3 e os 8 anos estão autorizadas a carregar e descarregar aparelhos de refrigeração.

Para evitar a contaminação dos alimentos, respeite as seguintes instruções:

- Abrir a porta durante longos períodos de tempo pode provocar um aumento significativo da temperatura nos compartimentos do aparelho.

- Limpe regularmente as superfícies que podem entrar em contacto com os alimentos e os sistemas de drenagem acessíveis.

- Limpe os reservatórios de água se não tiverem sido utilizados durante 48 horas; lave o sistema de água ligado a uma fonte de água se não tiver sido utilizada água durante 5 dias.

- Guarde a carne e o peixe crus em recipientes adequados no frigorífico, de modo a que não entrem em contacto com ou pingue nos outros alimentos.

- Os compartimentos para alimentos congelados de duas estrelas são adequados para armazenar alimentos pré-congelados, armazenar ou fazer gelado e cubos de gelo.

- Os compartimentos de uma, duas e três estrelas não são adequados para a congelação de alimentos frescos.

- Se o aparelho de refrigeração for deixado vazio durante longos períodos, desligue-o, descongele-o, limpe-o, seque-o e deixe a porta aberta para evitar a formação de bolor no aparelho.

⚡AVISO⚡

O cabo de alimentação deste aparelho está equipado com uma ficha que se adapta às tomadas de parede normais para minimizar a possibilidade de choque elétrico.

Em qualquer circunstância, certifique-se de que o cabo de alimentação está ligado à terra.

Este aparelho frigorífico requer uma tomada elétrica padrão de 220-240VAC 50 Hz com ligação à terra.

Este aparelho frigorífico não foi desenvolvido para ser utilizado com um inversor.

O cabo deve ser fixado atrás do aparelho e não deve ficar exposto ou pendurado para evitar ferimentos acidentais.

Nunca desligue o frigorífico puxando pelo cabo de alimentação. Segure sempre a ficha com firmeza e puxe-a diretamente para fora da tomada.

Não utilize um cabo de extensão com este aparelho. Se o cabo de alimentação for demasiado curto, peça a um eletricista ou técnico de assistência qualificado que instale uma tomada perto do aparelho. A utilização de um cabo de extensão pode afetar negativamente o desempenho da unidade.

A utilização incorreta da ficha com ligação à terra pode resultar no risco de choque elétrico. Se o cabo de alimentação estiver danificado, mande-o substituir por um centro de assistência autorizado.

Classe climática

A informação sobre a classe climática do aparelho encontra-se na placa de características. Indica a que temperatura ambiente (ou seja, a temperatura ambiente em que o aparelho está a funcionar) o funcionamento do aparelho é ótimo (adequado).

Classe climática	Temperatura ambiente admissível
SN	de +10°C a +32°C
N	de +16°C a +32°C
ST	de +16° C a +38°C
T	de +16° C a +43°C

Nota: Os valores-limite da gama de temperatura ambiente para as classes climáticas para as quais o aparelho de refrigeração foi desenvolvido e o facto de as temperaturas internas poderem ser afetadas por fatores como a localização do aparelho de refrigeração, a temperatura ambiente e a frequência de abertura da porta e, se for caso disso, um aviso de que a regulação de qualquer dispositivo de controlo da temperatura pode ter de variar para ter em conta estes fatores;



Nota: Quando funciona num ambiente diferente do tipo de clima especificado (ou seja, para além do intervalo de temperatura ambiente nominal), o aparelho pode não ser capaz de manter as temperaturas desejáveis do compartimento.

Fechaduras

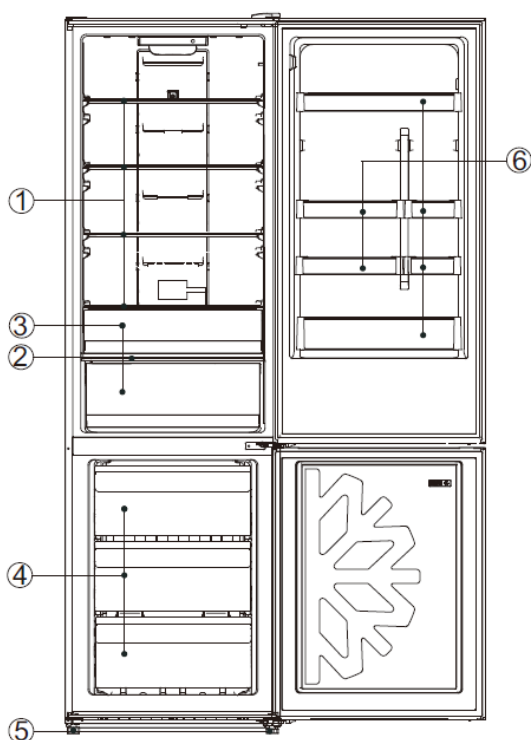
Se o seu frigorífico estiver equipado com uma fechadura, mantenha a chave fora do alcance e não nas proximidades do aparelho para evitar que as crianças fiquem presas. Quando se desfizer de um frigorífico antigo, parta as fechaduras ou trincos antigos como medida de proteção.

Sem Freon

O refrigerante sem freon (R600a) e o material de isolamento de espuma (ciclopentano), que é amigo do ambiente, são utilizados no frigorífico, não causando danos à camada de ozono e tendo um impacto muito pequeno no aquecimento global. O R600a é inflamável e selado num sistema de refrigeração, sem fugas durante a utilização normal. Mas, em caso de fuga de refrigerante devido a danos no circuito de refrigeração, certifique-se de que mantém o aparelho afastado de chamas e abra as janelas para ventilação o mais rapidamente possível.

II. Caraterísticas do produto

Nome das peças



Não	Descrição
1	Prateleiras para frigorífico
2	Cobertura de vidro
3	Gaveta de legumes e frutas
4	Gavetas de congelação
5	Pés de nivelamento
6	Prateleiras da porta

*Devido à inovação tecnológica, as descrições do produto neste manual podem não ser totalmente consistentes com o seu frigorífico. Os pormenores estão de acordo com o artigo do material.

III. Preparações para utilização

Local de instalação

1. Condições de ventilação

O local que escolher para a instalação do frigorífico deve ser bem ventilado e ter menos ar quente. Não coloque o frigorífico perto de uma fonte de calor, como um fogão ou uma caldeira, e evite-o da luz solar direta, garantindo assim o efeito de refrigeração e poupando no consumo de energia. Não coloque o frigorífico num local húmido, de modo a evitar que o frigorífico enferruje e tenha fugas de eletricidade. **O resultado da divisão da quantidade de carga de refrigerante do frigorífico pelo espaço total da divisão em que o frigorífico está instalado deve ser inferior a 8g / m³.**

Nota: A quantidade de refrigerante carregada para o frigorífico pode ser encontrada na placa de identificação.

2. Espaço de dissipação de calor

Durante o funcionamento, o frigorífico liberta calor para o ambiente. Por isso, deve reservar pelo menos 30 mm de espaço livre na parte superior, mais de 100 mm em ambos os lados e mais de 50 mm na parte de trás do frigorífico.

Dimensões em mm:

L	P	A	A	B	C(°)	E	F
595	635	2000	966	1202	130	50	100

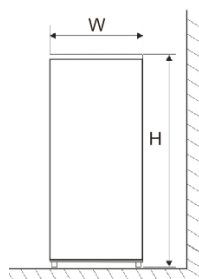


Fig. 1

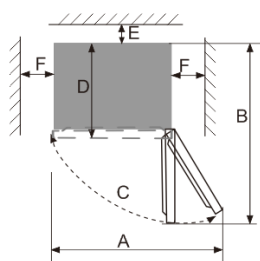


Fig. 2

Nota: A Figura 1 e a Figura 2 apenas ilustram a procura de espaço do produto

3. Terreno plano

Coloque o frigorífico num solo sólido e plano (chão) para o manter estável, caso contrário, dará origem a vibrações e ruídos. Quando o frigorífico é colocado em materiais de pavimento como alcatifa, tapete de palha, cloreto de polivinilo, devem ser aplicadas placas de apoio sólidas por baixo do frigorífico, de modo a evitar a mudança de cor devido à dissipação de calor.



Deve manter-se uma ventilação desobstruída à volta do aparelho ou numa estrutura embutida.

Preparações para utilização

1. Tempo de pé

Depois de o frigorífico estar corretamente instalado e bem limpo, não o ligue imediatamente. Certifique-se de que liga o frigorífico após mais de 1 hora de espera, de modo a garantir o seu funcionamento normal.

2. Limpeza

Confirme as peças acessórias no interior do frigorífico e limpe o interior com um pano macio.

3. Ligar

Introduza a ficha na tomada sólida para ligar o compressor. Após 1 hora, abra a porta do congelador, se a temperatura no interior do compartimento do congelador baixar obviamente, isso indica que o sistema de refrigeração está a funcionar normalmente.

4. Armazenamento de alimentos

Depois de o frigorífico funcionar durante um período de tempo, a temperatura interna do frigorífico será automaticamente controlada de acordo com a definição de temperatura do utilizador. Depois de o frigorífico estar totalmente arrefecido, coloque os alimentos, que normalmente precisam de 2 a 3 horas para ficarem totalmente arrefecidos. No verão, quando a temperatura é elevada, são necessárias mais de 4 horas para que os alimentos fiquem totalmente arrefecidos (tente abrir a porta do frigorífico o menos possível antes de a temperatura interna arrefecer).



Se o frigorífico estiver instalado num local húmido, certifique-se de que verifica se o fio de terra e o disjuntor de fugas estão normais. Se forem produzidos ruídos de vibração devido ao contacto do frigorífico com a parede ou se a parede ficar escurecida devido à convecção do ar à volta do compressor, afaste o frigorífico da parede. A instalação do frigorífico pode provocar ruídos de interferência ou caos de imagem no telemóvel, telefone fixo, recetor de rádio, aparelho de televisão que o rodeia, por isso tente manter o frigorífico o mais afastado possível nesse caso.

IV. Funções

O painel de visualização é desenvolvido na porta do frigorífico, cujo padrão é apresentado na figura à direita.

Quando o sistema do frigorífico é ligado à alimentação elétrica pela primeira vez, todos os ícones no painel de visualização ficam iluminados durante 2s.

Quando todas as portas estiverem fechadas, o visor apaga-se automaticamente se não for acionada nenhuma tecla no espaço de 3 minutos. Quando o visor está desligado, acende-se se alguma porta for aberta ou se for premida alguma tecla.

As seguintes operações com as teclas só são válidas quando as teclas estão desbloqueadas e são iluminadas no ecrã.

★Definição da temperatura

1) Definição da temperatura do frigorífico

Prima o botão "Frigorífico", com os dígitos da temperatura do frigorífico a piscar, e, em seguida, prima a tecla "Frigorífico" para ajustar a temperatura; por fim, prima **OK** para validar a definição de temperatura acima.

A regulação da temperatura do frigorífico tem os seguintes ciclos:

5°C→6°C→7°C→8°C→OFF→2°C→3°C→4°C→5°C;

OFF refere-se a Frigorífico desligado e, quando OFF entra em vigor, o frigorífico para de arrefecer.

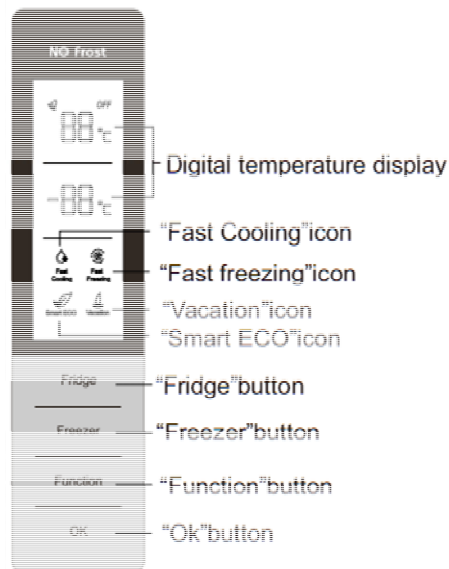
⚠ Retire os alimentos do compartimento do frigorífico antes de regular esta função.

2) Definição da temperatura do congelador

Prima o botão "Congelador", com os dígitos da temperatura do congelador a piscar, e, em seguida, prima a tecla "Congelador" para ajustar a temperatura; por fim, prima **OK** para validar a definição da temperatura acima indicada.

A regulação da temperatura do congelador é feita da seguinte forma:

-18°C→-17°C→-16°C→-24°C→-23°C→-22°C→-21°C→-20°C→-19°C→-18°C



★Inteligente

1) Quando a função Smart está ativada, a temperatura do compartimento de alimentos frescos é controlada a 4°C, e a do compartimento do congelador a -18°C, para que os alimentos possam ser armazenados nas melhores condições enquanto o frigorífico funciona de forma mais eficiente e com melhor desempenho.

⚠ No modo inteligente, a temperatura do compartimento de alimentos frescos e a temperatura do compartimento do congelador não são alteradas.

2) Ativar a função Smart

◆ Prima a tecla de função para selecionar Inteligente até o ícone correspondente ficar intermitente e, em seguida, prima a tecla OK no espaço de 5s para confirmação. Se não premir a tecla OK no espaço de 5s, a definição será invalidada.

3) Sair da função inteligente

◆ No modo Inteligente, prima a tecla de função para selecionar Inteligente até o correspondente ficar intermitente e, em seguida, prima a tecla OK para confirmação. A função inteligente será abandonada.

◆ Quando a função Férias ou Congelação rápida ou Arrefecimento rápido estiver ativada, a função Inteligente será automaticamente desativada.

★Arrefecimento rápido

1) Quando esta função está ativada, a temperatura do frigorífico é automaticamente regulada para 2°C, sendo a temperatura reduzida rapidamente, de modo a que os alimentos possam ser mantidos frescos sem perda de nutrientes.

⚠ No modo de arrefecimento rápido, a temperatura do frigorífico não está sujeita a qualquer ajuste.

2) Ativar a função de arrefecimento rápido

◆ Prima a tecla de função para selecionar Arrefecimento rápido até o ícone correspondente ficar intermitente e, em seguida, prima a tecla **OK** no espaço de 5s para confirmação. Se não premir OK no espaço de 5s, a definição será invalidada.

3) Sair da função de arrefecimento rápido

◆ No modo de arrefecimento rápido, prima a tecla de função para selecionar Arrefecimento rápido até que a indicação correspondente fique intermitente e, em seguida, prima a tecla OK para confirmar. A função Smart é abandonada.

◆ Quando a função Férias ou Inteligente estiver ativada, a função Arrefecimento rápido será automaticamente desativada.

★Congelação rápida

1) Quando a função de congelação rápida está ativada, a temperatura do congelador é controlada automaticamente para -32°C e, após 26 horas de funcionamento, a função de congelação rápida é abandonada. O arrefecimento rápido da temperatura do congelador é benéfico para a prevenção da perda de nutrientes dos alimentos e para a preservação da frescura.



No modo de congelação rápida, a temperatura do congelador não é objeto de qualquer regulação.

2) Ativação da função de congelação rápida

- ◆ Prima a tecla de função para selecionar Congelação rápida até o ícone correspondente ficar intermitente e, em seguida, prima a tecla OK no espaço de 5s para confirmação. Se não premir a tecla OK no espaço de 5s, a definição será invalidada.

3) Sair da função de congelação rápida

- ◆ Após um período de funcionamento cumulativo de 26 horas, a função de congelamento rápido desliga automaticamente.
- ◆ No modo Congelamento rápido, prima a tecla Função para selecionar Congelamento rápido até o ícone correspondente ficar intermitente e, em seguida, prima a tecla OK para confirmação; a função Congelamento rápido será abandonada.
- ◆ Quando a função inteligente está ativada, a função de congelação rápida é automaticamente desativada.

★ Férias

1) Quando a função Férias está ativada, a temperatura **do frigorífico** será controlada a 14°C . Quando estiver fora durante um período de tempo bastante longo, pode definir a função Férias para manter o frigorífico a funcionar com baixo consumo de energia, assegurando ao mesmo tempo que o compartimento de alimentos frescos está livre de odores indesejáveis e que o compartimento do congelador funciona normalmente.



Certifique-se de que retira todos os alimentos do compartimento de alimentos frescos antes de definir esta função.



No modo Férias, a temperatura do frigorífico não pode ser alterada.

2) Ativar a função de férias

- ◆ Prima a tecla de função para selecionar Férias até o ícone correspondente ficar intermitente e, em seguida, prima a tecla OK no espaço de 5s para confirmação. Se não premir a tecla OK no espaço de 5s, a definição será invalidada.

3) Sair da função Férias

- ◆ No modo Férias, prima a tecla de função para selecionar Férias até que o correspondente fique intermitente e, em seguida, prima a tecla OK para confirmar. A função Férias é abandonada.
- ◆ Quando a função de arrefecimento inteligente ou rápido estiver ativada, a função de férias será automaticamente desativada.

★ Memória de corte de energia

Em caso de falha de energia, o frigorífico manterá o estado de funcionamento anterior à falha de energia quando a alimentação elétrica for restabelecida.

★ Atraso de ligação

Para evitar que o compressor do frigorífico seja danificado em caso de falha de energia de curta duração (ou seja, menos de 5 minutos), o compressor não arranca imediatamente após ser ligado.

★ Alarme de temperatura excessiva (apenas após uma falha de energia)

Quando o sistema do frigorífico está ligado, se a temperatura do sensor do congelador for superior a -10°C, os dígitos da zona do congelador ficam a piscar no visor. A temperatura do congelador pode ser visualizada quando qualquer tecla é premida, e a visualização normal será restaurada quando qualquer tecla for premida novamente ou após 10s.

★ Alarme de porta aberta

Se a porta do frigorífico estiver aberta durante mais de 3 minutos, serão emitidos alarmes sonoros contínuos, que podem ser interrompidos quando se prime qualquer tecla, mas que serão restabelecidos após 3 minutos se a porta continuar aberta. Os alarmes só serão levantados quando a porta for fechada.

★ Alarme de avaria

Caso seja apresentado E0, E1, E2, EH ou EC no painel de operação, isso indica uma avaria no frigorífico. Neste caso, contacte o serviço pós-venda para uma visita.

Regulação da alavanca de regulação do ar do frigorífico

O ar frio que entra no compartimento de armazenamento de alimentos frescos aumenta gradualmente à medida que a alavanca de regulação do ar é ajustada da posição MÍN. para MÁX.



V. Instruções para a conservação dos alimentos

Precauções de utilização

- O aparelho pode não funcionar corretamente (possibilidade de descongelação ou de aquecimento excessivo do compartimento dos congelados) se for colocado durante um longo período de tempo abaixo do limite frio da gama de temperaturas para a qual o aparelho de refrigeração foi desenvolvido
- As informações sobre o tipo de clima do aparelho constam da placa de características.
- A temperatura interna pode ser afetada por fatores como a localização do aparelho de refrigeração, a temperatura

ambiente, a frequência de abertura da porta, etc., e, se for caso disso, deve ser feita uma advertência de que a regulação de qualquer dispositivo de controlo da temperatura pode ter de ser alterada para ter em conta estes fatores.

- As bebidas efervescentes não devem ser guardadas no congelador ou no compartimento de baixa temperatura e alguns produtos, como os gelados de água, não devem ser consumidos demasiado frios.

Local de armazenamento dos alimentos

Devido à circulação de ar frio no frigorífico, a temperatura de cada área do frigorífico é diferente, pelo que diferentes tipos de alimentos devem ser colocados em áreas diferentes.

O compartimento de alimentos frescos é adequado para armazenar alimentos que não precisam de ser congelados, alimentos cozinhados, cerveja, ovos, alguns condimentos que precisam de ser conservados no frio, leite, sumo de fruta, etc. A gaveta de legumes é adequada para a conservação de legumes, frutas, etc.

O compartimento do congelador é adequado para a conservação de gelados, alimentos congelados e alimentos a conservar durante muito tempo.

Utilização do compartimento para alimentos frescos

Prateleira do frigorífico: Quando retirar a prateleira, levante-a primeiro e depois puxe-a para fora; e quando instalar a prateleira, coloque-a na posição antes de a pousar. (Para a prateleira de duas secções, empurre a primeira secção para a extremidade traseira e, em seguida, puxe a segunda secção para fora). Mantenha o flange traseiro da prateleira para cima, para evitar que os alimentos entrem em contacto com a parede do revestimento. Quando retirar ou colocar a prateleira, segure-a firmemente e manuseie-a com cuidado para evitar danos.

Gaveta de legumes: puxe a gaveta de legumes para aceder aos alimentos. Depois de utilizar ou limpar a placa de cobertura da gaveta de legumes, certifique-se de que a coloca novamente na gaveta de legumes, para que a temperatura interna da gaveta de legumes não seja afetada.

Utilização da barra de regulação da humidade da gaveta de legumes

A haste reguladora de humidade é utilizada para preservar a humidade no interior da gaveta de legumes, de modo a manter frescos os legumes e frutas armazenados no interior.

Quando a barra de regulação da humidade é ajustada para o lado direito, com mais orifícios expostos, a humidade interna da gaveta de legumes pode ser mantida a um nível baixo.

Quando a barra de regulação da humidade é ajustada para o lado esquerdo, com menos orifícios expostos, a humidade interna da caixa de batatas fritas pode ser mantida a um nível elevado.

Como utilizar a caixa de fabrico de gelo

Coloque a caixa de gelo na posição superior do compartimento congelador, de modo a congelar o mais rapidamente possível.

Cuidados a ter com a conservação dos alimentos

É melhor limpar os alimentos e secá-los antes de os guardar no frigorífico. Antes de colocar os alimentos no frigorífico, é aconselhável selá-los, de modo a evitar a evaporação da água para manter as frutas e os legumes frescos, por um lado, e evitar o odor, por outro.

Não coloque demasiados alimentos ou demasiado peso no frigorífico. Mantenha espaço suficiente entre os alimentos; se estiverem demasiado próximos, o fluxo de ar frio será bloqueado, afetando assim o efeito de refrigeração. Não guarde alimentos em excesso ou com peso excessivo, para evitar que a prateleira seja esmagada. Quando guardar os alimentos, mantenha-os afastados da parede interior; e não coloque os alimentos ricos em água demasiado perto da parede traseira do frigorífico, para evitar que congelem na parede interior.

Armazenamento categorizado de alimentos: Os alimentos devem ser armazenados por categoria, com os alimentos que consome diariamente colocados à frente da prateleira, para que a duração da abertura da porta possa ser encurtada e se possa evitar a deterioração dos alimentos devido à expiração.

Sugestões de poupança de energia: Deixe os alimentos quentes arrefecerem até à temperatura ambiente antes de os colocar no frigorífico. Coloque os alimentos congelados no compartimento de alimentos frescos para descongelar, utilizando a baixa temperatura dos alimentos congelados para arrefecer os alimentos frescos, poupando assim energia.

Armazenamento de frutas e legumes

No caso dos aparelhos de refrigeração com compartimento frigorífico, deve ser feita uma declaração segundo a qual alguns tipos de legumes e frutas frescos são sensíveis ao frio e, por conseguinte, não são adequados para serem armazenados neste tipo de compartimento.

Utilização do compartimento de armazenagem de alimentos congelados

A temperatura do congelador é controlada abaixo de -18°C , e é aconselhável armazenar os alimentos para conservação a longo prazo no compartimento do congelador, mas deve respeitar o período de conservação indicado na embalagem dos alimentos.

As gavetas do congelador são utilizadas para armazenar alimentos que precisam de ser congelados. O peixe e a carne em blocos grandes devem ser cortados em pedaços pequenos e embalados em sacos de conservação de frescos antes de serem distribuídos uniformemente nas gavetas do congelador.

Congelação rápida

(1) Consulte a descrição da função de congelação rápida na secção "Função".

(2) Em comparação com a congelação normal, a congelação rápida permite que os alimentos passem pela zona de formação máxima de cristais de gelo à velocidade mais rápida. A congelação rápida pode congelar o conteúdo de água dos alimentos em cristais de gelo finos, sem danificar a membrana celular, pelo que o sumo celular não se perderá ao descongelar e a frescura e a nutrição originais dos alimentos podem ser mantidas.

(3) A função de congelação rápida foi desenvolvida para preservar a nutrição dos alimentos congelados, congelando-os completamente no mais curto espaço de tempo. A congelação rápida consome mais energia do que a congelação normal.

★ Deixe os alimentos quentes arrefecerem até à temperatura ambiente antes de os colocar no compartimento do congelador.

★ Não coloque um recipiente de vidro com líquido ou o líquido enlatado que está selado no compartimento do congelador, de modo a evitar o rebentamento devido à expansão do volume depois de o líquido ficar congelado.

★ Divida os alimentos em pequenas porções adequadas

★ É melhor embalar os alimentos antes de os congelar, e o saco de embalagem utilizado deve estar seco, caso os sacos de embalagem sejam congelados em conjunto. Os alimentos devem ser embalados ou cobertos por materiais adequados que sejam firmes, insípidos, impermeáveis ao ar e à água, não tóxicos e não poluentes, para evitar a contaminação cruzada e a transferência de odores.

Conselhos para comprar alimentos congelados

1. Quando comprar alimentos congelados, observe as diretrizes de armazenamento na embalagem. Poderá armazenar cada alimento congelado durante o período indicado na classificação por estrelas. Normalmente, este é o período indicado como "Data de validade", que se encontra na parte da frente da embalagem.

2. Verifique a temperatura do armário de alimentos congelados na loja onde compra os alimentos congelados.

3. Certifique-se de que a embalagem dos alimentos congelados está em perfeitas condições.

4. Compre sempre os produtos congelados em último lugar na sua ida às compras ou ao supermercado.

5. Tente manter os alimentos congelados juntos enquanto faz as compras e durante a viagem de regresso a casa, pois isso ajudará a manter os alimentos mais frescos.

6. Não compre alimentos congelados a não ser que os possa congelar de imediato. Pode comprar sacos isolantes especiais na maioria dos supermercados e lojas de ferragens. Estes mantêm os alimentos congelados frios durante mais tempo.

7. Para alguns alimentos, não é necessário descongelar antes de os cozinhar. Os legumes e as massas podem ser adicionados diretamente à água a ferver ou cozinhados a vapor. Os molhos e sopas congelados podem ser colocados numa panela e aquecidos suavemente até descongelarem.

8) Utilize alimentos de qualidade e manipule-os o menos possível. Quando os alimentos são congelados em pequenas quantidades, demoram menos tempo a congelar e a descongelar.

9. Faça uma estimativa da quantidade de alimentos a congelar. Quando congelar grandes quantidades de alimentos frescos, ajuste o botão de controlo da temperatura para o modo baixo, com a temperatura do congelador reduzida.

Assim, os alimentos podem ser congelados rapidamente, mantendo a frescura dos alimentos.

VI. Sugestões para necessidades especiais

Deslocar o frigorífico/congelador

-Localização

Não coloque o seu frigorífico/congelador perto de uma fonte de calor, por exemplo, um fogão, uma caldeira ou um radiador. Evite a exposição direta ao sol em edifícios exteriores ou espreguiçadeiras.

-Nivelamento

Certifique-se de que nivela o seu frigorífico/congelador utilizando os pés niveladores frontais. Se não estiver nivelado, o desempenho da junta de vedação da porta do frigorífico/congelador será afetado, ou mesmo poderá levar à falha de funcionamento do seu frigorífico/congelador.

Depois de colocar o frigorífico/congelador na sua posição, aguarde 4 horas antes de o utilizar, de modo a permitir que o refrigerante assente.

-Instalação

Não tape ou bloqueie os orifícios de ventilação ou as grelhas do seu aparelho.

Quando está fora durante muito tempo

Se o aparelho não for utilizado durante vários meses, desligue-o primeiro e, em seguida, retire a ficha da tomada de parede.

-Tire todos os alimentos.

-Limpe e seque bem o interior. Para evitar a formação de odores e bolor, deixe a porta entreaberta: bloqueie-a ou mande-a retirar, se necessário.

-Mantenha o aparelho limpo num local seco, ventilado e afastado da fonte de calor, coloque o aparelho de forma suave e não coloque objetos pesados em cima do mesmo.

-O aparelho não deve estar acessível a brincadeiras de crianças.

VII. Manutenção e limpeza



Antes de limpar, desligue primeiro a ficha de alimentação; não ligue ou desligue a ficha com a mão molhada, pois existe o risco de choque elétrico e ferimentos. Não derrame água diretamente sobre o frigorífico, para evitar ferrugem, fugas de eletricidade e acidentes. Não estique as mãos no fundo do frigorífico, pois pode ser arranhado pelos cantos metálicos afiados.

Limpeza interna e limpeza externa

Os resíduos alimentares no frigorífico são suscetíveis de produzir maus odores, pelo que o frigorífico deve ser limpo regularmente. O compartimento dos alimentos frescos é normalmente limpo uma vez por mês.

Retire todas as prateleiras, gavetas, prateleiras para garrafas, tábua de cobertura, etc., e limpe-as com uma toalha macia

ou uma esponja embebida em água morna ou detergente neutro.

Limpe frequentemente o pó acumulado no painel traseiro e nas placas laterais do frigorífico.

Depois de utilizar o detergente, não se esqueça de o enxaguar com água limpa e de o secar com um pano.

! Não utilize escova de cerdas, escova de arame de aço, detergente, sabão em pó, detergente alcalino, benzeno, gasolina, ácido, água quente e outros produtos corrosivos ou solúveis para limpar a superfície do armário, a junta da porta, as peças decorativas de plástico, etc., para evitar danos.
Seque cuidadosamente a junta da porta e limpe a ranhura com um pauzinho de madeira enrolado num fio de algodão. Após a limpeza, fixe primeiro os quatro cantos da junta da porta e, em seguida, insira-a, segmento a segmento, na ranhura da porta.

Interrupção da alimentação elétrica ou avaria do sistema de refrigeração

-Cuide dos alimentos congelados em caso de não funcionamento prolongado do aparelho de refrigeração (por exemplo, interrupção da alimentação elétrica ou avaria do sistema de refrigeração).

-Tente abrir a porta do frigorífico o menos possível, desta forma os alimentos podem ser conservados em segurança e frescos durante horas, mesmo no verão quente.

-Se receber o aviso de corte de energia com antecedência:

- 1) Regule o botão do termostato para o modo elevado com uma hora de antecedência, para que os alimentos fiquem totalmente congelados (não guarde alimentos novos durante este período!). Reponha o modo de temperatura na definição original quando o fornecimento de energia se normalizar atempadamente.
- 2) Também pode fazer gelo com um recipiente estanque e colocá-lo na parte superior do congelador, de modo a prolongar o tempo de conservação dos alimentos frescos.

! Nota: Uma vez utilizado o frigorífico, é melhor utilizá-lo continuamente; e, em circunstâncias normais, não interrompa a sua utilização, para não afetar a vida útil.

Descongelação

Este aparelho foi desenvolvido com a função de descongelação automática, pelo que não necessita de o descongelar manualmente.

Substituir a lâmpada

A lâmpada LED é utilizada pelo frigorífico para iluminação, que apresenta um baixo consumo de energia e uma longa vida útil. Em caso de anomalia, contacte o pessoal do serviço pós-venda para uma visita. As lâmpadas só podem ser substituídas pelo fabricante juntamente com uma peça do aparelho.

Tipo de lâmpada: Luz LED.

Nível de eficiência energética: G

Controlo de segurança após a manutenção

O cabo de alimentação está partido ou danificado?

A ficha de alimentação está bem inserida na tomada?

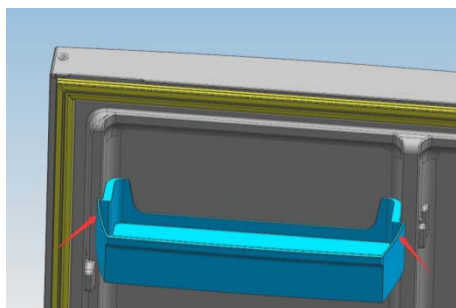
A ficha de alimentação está anormalmente sobreaquecida?

! Nota: Podem ocorrer choques elétricos e acidentes com fogo se o cabo de alimentação e a ficha estiverem danificados ou manchados de pó. Em caso de anomalia, desligue a ficha de alimentação e entre em contacto com o vendedor.

Como desmontar as peças

Suporte para garrafas na porta do frigorífico:

Segure o suporte para garrafas com as duas mãos e empurre-o para cima.



Prateleira do frigorífico:

Segure numa das extremidades da prateleira e levante-a, puxando-a para fora.

VIII. Análise e eliminação simples de erros

No que diz respeito aos pequenos erros que se seguem, nem todos os erros têm de ser reparados pelo pessoal do serviço técnico; pode tentar resolver o problema.

Caso	Inspeção	Soluções
-Não tem qualquer refrigeração	-A ficha de alimentação está desligada? -Os disjuntores e fusíveis estão avariados?	-Volte a ligar -Abra a porta e verifique se a lâmpada está acesa.

	-Não há eletricidade ou a linha dispara?	
-Ruído anormal	-O frigorífico está estável? -O frigorífico entra em contacto com a parede?	-Ajuste os pés de nivelamento do frigorífico. -Desligue-se da parede.
-Má eficiência de refrigeração	-Põe comida quente ou comida a mais? -Abre a porta com frequência? -Prende o saco da comida à junta da porta? -Luz solar direta ou perto de uma fornalha ou fogão? -É bem ventilado? -A regulação da temperatura é demasiado elevada?	-Colocar os alimentos no frigorífico quando os alimentos quentes ficam frios. -Verificar e fechar a porta. -Retire o frigorífico da fonte de calor. -Esvazie a distância para manter uma boa ventilação. -Ajuste a temperatura adequada.
-Cheiro estranho no frigorífico	-Alguma comida estragada? -Precisa de limpar o frigorífico? -Embalou alimentos com sabores fortes?	-Deitar fora os alimentos estragados. -Limpeza do frigorífico. -Embalagem de alimentos com sabores fortes.
-Ajuste da temperatura impossível	-Verifique se a função Smart, Fast Freeze ou Vacation está ativada no painel de visualização.	-Saia do modo de função especial e, em seguida, defina a temperatura (para obter detalhes, consulte a secção Funções)
-Temperatura do congelador indicada no painel, com os algarismos da temperatura a piscar	-A energia foi cortada antes?	-Prima qualquer tecla para levantar o alarme (consulte a função de alarme de temperatura excessiva) e, em seguida, verifique se os alimentos no interior dos compartimentos do frigorífico e do congelador se estragam.

 Nota: Se as descrições acima não forem aplicáveis à resolução de problemas, não desmonte nem repare o aparelho por si próprio. As reparações efetuadas por pessoas inexperientes podem causar ferimentos ou avarias graves. Contacte a loja local onde foi feita a compra. A manutenção deste produto deve ser efetuada por um técnico autorizado e apenas devem ser utilizadas peças sobressalentes genuínas. Quando o aparelho não for utilizado durante longos períodos, desligue-o da corrente elétrica, esvazie todos os alimentos e limpe o aparelho, deixando a porta entreaberta para evitar odores desagradáveis.

IX. Certificações

Informações elétricas

Este aparelho elétrico deve ser ligado à terra

Este produto está equipado com uma ficha que se adapta a todas as casas equipadas com tomadas que satisfaçam as especificações atuais

Se a ficha instalada não for adequada para as suas tomadas, deve ser cortada e cuidadosamente eliminada. Para evitar um possível risco de choque elétrico, não insira a ficha deitada fora numa tomada.

Este produto está em conformidade com as diretivas da CEE:

X. Instruções de recuperação segura

Eliminação

Os aparelhos antigos ainda têm algum valor acrescentado. Uma abordagem amiga do ambiente assegurará a reciclagem de matérias-primas valiosas.

Os refrigerantes utilizados no seu equipamento e os materiais de isolamento requerem procedimentos de manuseamento especiais. Certifique-se de que não existem danos nos tubos na parte de trás do equipamento antes de o manusear.

Pode obter informações atualizadas sobre as opções de eliminação de equipamentos antigos e de embalagens de equipamentos antigos junto dos serviços municipais locais.

Avisos para a eliminação

- ✘ O refrigerante e o material de espuma de ciclopentano utilizados no frigorífico são inflamáveis. Por conseguinte, quando o frigorífico for desmontado, deve ser mantido afastado de qualquer fonte de fogo e ser recuperado por uma empresa de recuperação especial com a qualificação correspondente, em vez de ser eliminado por combustão, de modo a evitar danos para o ambiente ou quaisquer outros danos.
- ✘ Quando o frigorífico for desmontado, desmonte as portas e retire a junta da porta e das prateleiras; coloque as portas e as prateleiras num local adequado, de modo a evitar o aprisionamento de qualquer criança.

Eliminação correta deste produto



Esta marcação indica que este produto não deve ser eliminado juntamente com outros resíduos domésticos em toda a UE. Para evitar possíveis danos para o ambiente ou para a saúde humana devido à eliminação descontrolada de resíduos, recicle-o de forma responsável para promover a reutilização sustentável dos recursos materiais. Para devolver o seu aparelho usado, utilize os sistemas de devolução e recolha ou contacte o retalhista onde o produto foi comprado. Eles podem levar este produto para uma reciclagem ambientalmente segura.

Alterar o sentido de abertura da porta

- Se necessário, pode alterar o sentido de abertura da porta da direita para a esquerda.
- **Atenção! Desligue sempre a ficha de alimentação da tomada de corrente antes de efetuar quaisquer trabalhos no aparelho.**
- Para evitar ferimentos pessoais e danos materiais, a direção de abertura da porta deve ser alterada por duas pessoas.
- Recomendamos-lhe que mande substituir a porta por um profissional.
- Antes de substituir a porta, tenha em atenção o seguinte
 - * Tenha sempre em atenção o número de calços nos pinos e parafusos das dobradiças.
 - * Posicione sempre as portas de forma a fecharem bem.

Passo 1

- a) Desaperte a tampa das dobradiças da porta e retire-as.
- b) Desligue o cabo. Desaperte os 4 parafusos que fixam a dobradiça superior e retire-a. Retire o laço do fio de terra da dobradiça. Introduza a ligação do cabo na abertura situada na parte superior do aparelho. Retire a ficha da porta e a tampa das tampas pequenas.
- c) Coloque a ficha da porta e a ligação do cabo na abertura da porta e, em seguida, coloque a tampa pequena.
- d) Desaperte 1 parafuso, como indicado na figura abaixo, para retirar a tampa da abertura situada na parte superior do aparelho. Retire a tampa da tampa pequena da porta e retire o encaixe da porta e a ligação do cabo.
- e) Coloque a base da porta na abertura redonda da porta e coloque a tampa da porta pequena.
- f) Levante a porta do frigorífico cerca de 50 mm para fora do aparelho.

Passo 2

- a) Desaperte os 3 parafusos que fixam a dobradiça central e retire-a.
- b) Levante a porta do congelador cerca de 50 mm para a retirar do aparelho.

c) Retire os pés frontais reguláveis que se encontram por baixo da dobradiça inferior. Em seguida, desaperte os 4 parafusos que fixam a dobradiça inferior e retire-a do frigorífico.

A remoção das portas está agora concluída.

Etapa 3

a) Instale as peças retiradas no lado oposto do aparelho. Retire o rodapé da porta, como indicado na figura abaixo, e instale-o na posição correspondente do outro lado.

b) Retire os parafusos de bloqueio, como indicado na figura abaixo, e instale-os no lado oposto da porta.

c) Retire o eixo e os dois batentes da dobradiça inferior e instale-os na posição indicada na figura abaixo.

Passo 4

Instale as portas do frigorífico e do congelador no lado oposto.

a) Retire o pé regulável da parte da frente, como indicado abaixo. Em seguida, instale a dobradiça inferior no outro lado do aparelho e aperte os parafusos.

b) Instale o pé regulável frontal mais curto no lado onde se encontra a dobradiça inferior. Ao rodar o pé, pode regular a altura deste lado do aparelho até ficar nivelado.

Etapa 5

a) Fixe a porta do congelador, rode a dobradiça central 180° e instale-a no lado oposto do aparelho. Fixe a dobradiça central com os 3 parafusos correspondentes.

b) Fixe a porta do frigorífico e instale a dobradiça superior no lado oposto do aparelho. Fixe a dobradiça superior com os 4 parafusos correspondentes. Fixe também o laço do fio de terra com um dos quatro parafusos. De seguida, ligue o cabo de ligação. Fixe a tampa da dobradiça superior com um parafuso.

c) Instale a tampa do orifício no lado oposto da unidade e aperte o parafuso.

Por fim, verifique se o alinhamento das portas está correto e se estas fecham corretamente em todos os lados. Se necessário, ajuste os pés na parte da frente para colocar o aparelho completamente na horizontal.

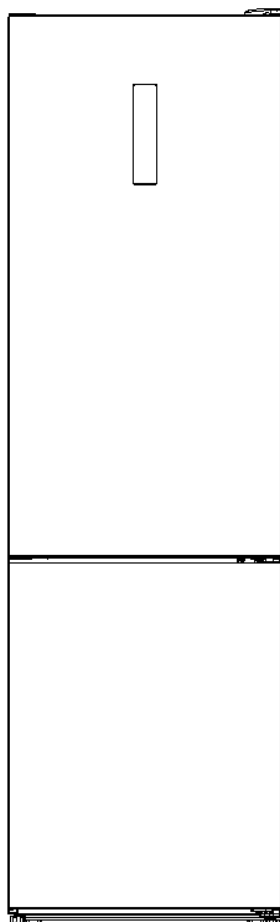
Se tiver inclinado o aparelho mais de 30°, aguarde 4 horas antes de o voltar a ligar à rede elétrica.



FROST-FREE REFRIGERATOR-FREEZER

INSTRUCTION MANUAL

CCGLML201725NFW/CCGLML201725NFN



Dear users, this manual contains the product's basic knowledge, how to use it, fault diagnosis and basic troubleshooting methods. In order to better understand and use this product, please take good care of this manual and read it carefully.

I. SAFETY



WARNING!

It is hazardous for anyone other than authorized service personnel to carry out servicing or repairs which involves the removal of covers. To avoid the risk of an electric shock do not attempt to repair this appliance yourself.

WARNING!

Risk of fire / flammable materials.



Safety tips

Do not use electrical appliances such as a hair dryer or heater to defrost your Fridge/Freezer.

Containers with flammable gases or liquids can leak at low temperatures.

Do not store any containers with flammable materials, such as spray cans, fire extinguisher refill cartridges etc. in the Fridge/Freezer.

Do not place carbonated or fizzy drinks in the Freezer compartment. Ice lollies can cause "Frost/Freeze burns". If consumed straight from the Fridge/Freezer.

Do not remove items from the Fridge/Freezer compartment if your hands are damp/wet, as this could cause skin abrasions or "Frost/Freezer burns". Bottles and cans must not be placed in the Freezer compartment as they can burst when the contents freeze.

Manufacturer's recommended storage times should be adhered to. Refer to relevant instructions.

Do not allow children to tamper with the controls or play with the Fridge/Freezer. The Fridge/Freezer is heavy. Care should be taken when moving it. It is dangerous to alter the specification or attempt to modify this product in any way.

Do not store inflammable gases or liquids inside your Fridge/Freezer.

If the power cable is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.

This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.

This refrigerating appliance is not intended to be used as a built-in appliance.

This appliance is intended to be used in household and similar applications such as

- staff kitchen areas in shops, offices and other working environments;
- farm houses and by clients in hotels, motels and other residential type environments;
- bed and breakfast type environments;
- catering and similar non-retail applications.

Keep ventilation openings, in the appliance enclosure or in the built-in structure, clear of obstruction.

Do not use mechanical devices or other means to accelerate the defrosting process, other than those recommended by the manufacturer.

Do not damage the refrigerant circuit.

Do not use electrical appliances inside the food storage compartments of the appliance, unless they are of type recommended by the manufacturer.

Do not store explosive substances such as aerosol cans with a flammable propellant in this appliance.

This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

– **WARNING:** Keep ventilation openings, in the appliance enclosure or in the built-in structure, clear of obstruction.

– **WARNING:** Do not use mechanical devices or other means to accelerate the defrosting process, other than those recommended by the manufacturer.

– **WARNING:** Do not damage the refrigerant circuit.

– **WARNING:** Do not use electrical appliances inside the food storage compartments of the appliance, unless they are of the type recommended by the manufacturer.

– **WARNING:** Refrigerating appliances – in particular a refrigerator-freezer Type I – might not operate consistently (possibility of defrosting of contents or temperature becoming too warm in the frozen food compartment) when sited for an extended period of time below the cold end of the range of temperatures for which the refrigerating appliance is designed;

– **WARNING:** The necessity that, for doors or lids fitted with locks and keys, the keys be kept out of the reach of children and not in the vicinity of the refrigerating appliance, in order to prevent children from being locked inside.

– **WARNING:** The refrigerant used in your appliance and insulation materials requires special disposal procedures.

– **WARNING:** When positioning the appliance, ensure the supply cord is not trapped or damaged.

– **WARNING:** Do not locate multiple portable socket-outlets or portable power supplies at the rear of the appliance

Children aged from 3 to 8 years are allowed to load and unload refrigerating appliances.

To avoid contamination of food, please respect the following instructions:

– Opening the door for long periods can cause a significant increase of the temperature in the compartments of the appliance.

– Clean regularly surfaces that can come in contact with food and accessible drainage systems.

– Clean water tanks if they have not been used for 48 h; flush the water system connected to a water supply if water has not been drawn for 5 days.

– Store raw meat and fish in suitable containers in the refrigerator, so that it is not in contact with or drip onto other food.

– Two-star frozen-food compartments are suitable for storing pre-frozen food, storing or making ice-cream and making ice cubes.

– One-, two- and three-star compartments are not suitable for the freezing of fresh food.

– If the refrigerating appliance is left empty for long periods, switch off, defrost, clean, dry, and leave the door open to prevent mould developing within the appliance.

⚡WARNING⚡

The power cord of this appliance is equipped with a plug which mates with the standard wall outlets to minimize the possibility of electrical shock.

Under any circumstances, ensure that the power cord is grounded.

This refrigerator appliance requires a standard 220-240VAC 50Hz electrical outlet with grounding.

This refrigerator appliance is not designed to be used with an inverter.

The cord should be secured behind the appliance and not left exposed or dangling to prevent accidental injury.

Never unplug the refrigerator by pulling the power cord. Always grip the plug firmly and pull straight out from the receptacle.

Do not use an extension cord with this appliance. If the power cord is too short, have a qualified electrician or service technician install an outlet near the appliance. Use of an extension cord can negatively affect the performance of the unit.

Improper use of the grounded plug can result in the risk of electrical shock. If the power cord is damaged, have it replaced by an authorized service center.

Climate Range

The information about the climate range of the appliance is provided on the rating plate. It indicates at which ambient temperature (that is, room temperature, in which the appliance is working) the operation of the appliance is optimal (proper).

Climate range	Permissible ambient temperature
SN	from +10°C to +32°C

N	from +16°C to +32°C
ST	from +16°C to +38°C
T	from +16°C to +43°C

Note: The limit values of the range of ambient temperature for the climate classes for which the refrigerating appliance is designed and the fact that the internal temperatures could be affected by such factors as the location of the refrigerating appliance, ambient temperature and the frequency of door opening, and, if appropriate, a warning that the setting of any temperature control device might have to be varied to allow for these factors;



Note: When operating in an environment other than the specified climate type (i.e., beyond the rated ambient temperature range), the appliance may not be able to maintain the desirable compartment temperatures.

Locks

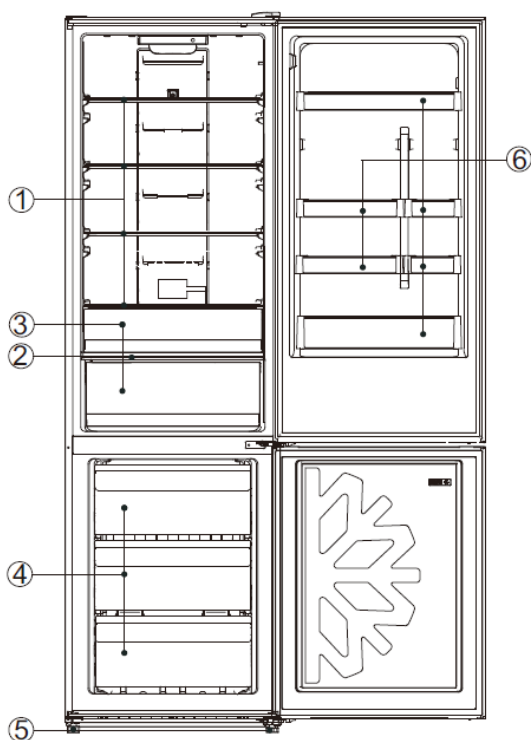
If your Refrigerator is fitted with a lock, keep the key out of reach and not in the vicinity of the appliance to prevent children being entrapped. When disposing of an old Refrigerator, break off any old locks or latches as a safeguard.

Freon-free

The freon-free refrigerant (R600a) and the foaming insulation material (cyclopentane) that is environmentally friendly are used for the refrigerator, causing no damage to the ozone layer and having a very small impact on the global warming. R600a is flammable, and sealed in a refrigeration system, without leakage during normal use. But, in case of refrigerant leakage due to the refrigerant circuit being damaged, be sure to keep the appliance away from open flames and open the windows for ventilation as quickly as possible.

II. Product features

Parts name



No	Description
1	Fridge shelves
2	Crispercover
3	Vegetable and fruit crisper
4	Freezing drawers
5	Leveling feet
6	Door balcony

*Due to technological innovation, the descriptions of the product in this manual may not be completely consistent with your refrigerator. Details are in accordance with the material item.

III. Preparations for use

Installation location

1. Ventilation condition

The position you select for the refrigerator installation should be well-ventilated and has less hot air. Do not locate the refrigerator near a heat source such as cooker, boiler, and avoid it from direct sunlight, thus guaranteeing the refrigeration effect while saving energy consumption. Do not locate the refrigerator in the damp place, so as to prevent the refrigerator from rusting and leaking electricity. **The result of the refrigerant charge amount of the refrigerator being divided by the total space of the room in which the refrigerator is installed shall be less than 8g / m³.**

Note: The amount of refrigerant charged for the refrigerator can be found on the nameplate.

2. Heat dissipation space

When working, the refrigerator gives off heat to surroundings. Therefore, at least 30mm of free space should be spared at the top side, more than 100mm on both sides, and above 50mm at the back side of the refrigerator.

Dimensions in mm:

W	D	H	A	B	C(°)	E	F
595	635	2000	966	1202	130	50	100

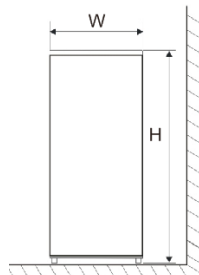


Fig. 1

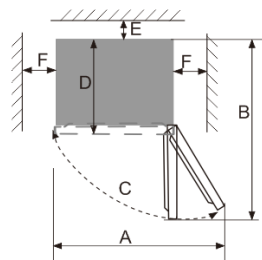


Fig. 2

Note: Figure 1, Figure 2 only illustrate the space demand of the product

3. Level ground

Place the refrigerator on the solid and flat ground (floor) to keep it stable, or else, it will give rise to vibration and noise. When the refrigerator is placed on such flooring materials as carpet, straw mat, polyvinyl chloride, the solid backing plates should be applied underneath the refrigerator, so as to prevent color change due to heat dissipation.



Unobstructed ventilation shall be maintained around the appliance or in an embedded structure.

Preparations for use

1. Standing time

After the refrigerator is properly installed and well cleaned, do not switch it on immediately. Make sure to energize the refrigerator after more than 1 hour of standing, so as to ensure its normal operation.

2. Cleaning

Confirm the accessory parts inside the refrigerator and wipe the inside with a soft cloth.

3. Power-on

Insert the plug into the solid socket to start the compressor. After 1 hour, open the freezer door, if the temperature inside the freezer compartment drops obviously, it indicates the refrigeration system is working normally.

4. Storage of food

After the refrigerator runs for a period of time, the internal temperature of the refrigerator will be automatically controlled according to the user's temperature setting. After the refrigerator is fully cooled, put in foods, which usually need 2~3 hours to be fully cooled. In summer, when the temperature is high, it takes more than 4 hours for the foods to be fully cooled (Try to open the refrigerator door as less as possible before the internal temperature cools down).



If the refrigerator is installed in the moisture place, make sure to check whether the ground wire and leakage circuit breaker are normal. If vibration noises are produced due to the refrigerator contacting the wall or if the wall gets blackened by air convection around the compressor, move the refrigerator away from the wall. Setting up the refrigerator may cause jamming noise or image chaos to the mobile phone, fixed-line telephone, radio receiver, television set surrounding it, so try to keep the refrigerator as far away as possible in such case.

IV. Functions

The display panel is designed on the fridge door, the pattern of which is displayed as the right Figure.

When the refrigerator system is connected to power supply for the first time, all icons on the display panel gets illuminated for 2s.

When all the doors are close, the display gets extinguished automatically if no key operation within 3 minutes. When the display is off, it will light up if any door is opened or any key is pressed.

The following key operations are valid only when the keys are unlocked and gets illuminated on the display.

★Temp. setting

1) Fridge temperature setting

Press the 'Fridge' button, with the fridge temperature digits flickering, and then press the 'Fridge' key to adjust the temperature, finally press the **OK** to validate the above temperature setting.

The fridge temperature setting cycles as following:

5°C→6°C→7°C→8°C→OFF→2°C→3°C→4°C→5°C;

OFF refers to Fridge Off, and when OFF takes effect, the fridge will stop cooling.

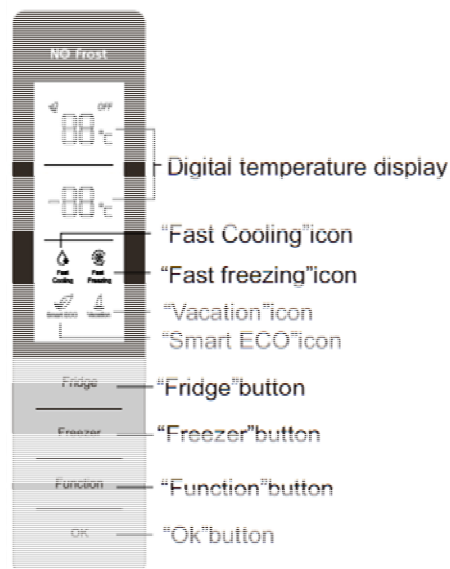
⚠ Take foods out of the fridge compartment before setting this function.

2) Freezer temperature setting

Press the 'Freezer' button, with the freezer temperature digits flickering, and then press the 'Freezer' key to adjust the temperature, finally press the **OK** to validate the above temperature setting.

The freezer temperature setting cycles as following:

-18°C→-17°C→-16°C→-24°C→-23°C→-22°C→-21°C→-20°C→-19°C→-18°C



★Smart

1) When the Smart function is enabled, the temperature of the fresh food compartment is controlled at 4°C, and that of the freezer compartment at -18°C, so that foods can be stored in the best condition while the refrigerator is running more efficiently and with better performance.

⚠ Under the Smart mode, the fresh food compartment temperature and the freezer compartment temperature are subject to no change.

2) Enabling the Smart function

- ◆ Press the Function key to select Smart until the corresponding icon gets flickering, and then press the OK key within 5s for confirmation. If the OK is not pressed within 5s, the setting will be invalidated.

3) Exiting the Smart function

- ◆ Under the Smart mode, press the Function key to select Smart until the corresponding gets flickering, and then press the OK key for confirmation. The Smart function will get exited.
- ◆ When the Vacation or Fast Freezing or Fast Cooling function is enabled, the Smart function will be disabled automatically.

★Fast Cooling

1) When this function is enabled, the fridge temperature is automatically set at 2°C, with the temperature reduced in the rapid manner, so that foods can be kept in fresh condition with their nutrition not lost.

⚠ Under the Fast Cooling mode, the fridge temperature is subject to no adjustment.

2) Enabling the Fast Cooling function

- ◆ Press the Function key to select Fast Cooling until the corresponding icon gets flickering, and then press the **OK** key within 5s for confirmation. If the OK is not pressed within 5s, the setting will be invalidated.

3) Exiting the Fast Cooling function

- ◆ Under the Fast Cooling mode, press the Function key to select Fast Cooling until the corresponding gets flickering, and then press the OK key for confirmation. The Smart function will get exited.
- ◆ When the Vacation or Smart function is enabled, the Fast Cooling function will be disabled automatically.

★Fast Freezing

1) When the Fast Freezing function is enabled, the freezer temperature will be controlled at -32°C automatically, and after 26 hours of running, the Fast Freezing function gets exited. Cooling down the freezer temperature in a rapid manner is beneficial to the prevention of food nutrition against lost and the preservation of freshness.

⚠ Under the Fast-Freezing mode, the freezer temperature is subjected to no adjustment.

2) Enabling the Fast-Freezing function

- ◆ Press the Function key to select Fast Freezing until the corresponding icon gets flickering, and then press the OK key within 5s for confirmation. If the OK key is not pressed within 5s, the setting will be invalidated.

3) Exiting the Fast-Freezing function

- ◆ After a cumulative running period of 26 hours, the Fast Freeze function will exit automatically.
- ◆ Under the Fast Freezing mode, press the Function key to select Fast Freezing until the corresponding icon gets flickering, and then press the OK key for confirmation, the Fast Freezing function will get exited.
- ◆ When the Smart function is enabled, the Fast-Freezing function will be disabled automatically.

★ Vacation

1) When the Vacation function is enabled, the **fridge** temperature will be controlled at 14°C. When you are out for a quite long time, you can set the Vacation function to keep the refrigerator running with low energy consumption, while ensuring the fresh food compartment is free from undesirable smell and the freezer compartment operates normally.



Be sure to take out all foods from the fresh food compartment before setting this function.



Under the Vacation mode, the fridge temperature is subject to no change.

2) Enabling the Vacation function

- ◆ Press the Function key to select Vacation until the corresponding icon gets flickering, and then press the OK key within 5s for confirmation. If the OK is not pressed within 5s, the setting will be invalidated.

3) Exiting the Vacation function

- ◆ Under the Vacation mode, press the Function key to select Vacation until the corresponding gets flickering, and then press the OK key for confirmation. The Vacation function will get exited.
- ◆ When the Smart or Fast Cooling function is enabled, the Vacation function will be disabled automatically.

★ Power cut memory

In case of power failure, the refrigerator will maintain the operating state before power failure when power supply is restored.

★ Power-on delay

In order to protect the refrigerator compressor from being damaged in the case of short-time power failure (i.e., less than 5 minutes), the compressor will not be started immediately after it is powered on.

★Over-temperature alarm (only after power outage)

When the refrigerator system is powered on, if the freezer sensor temperature is higher than -10°C, digits of the freezer zone get flickering on the display. The freezer temperature can be displayed when any key is pressed, and the normal display will be restored when any key is pressed again or after 10s.

★Door open alarm

If the fridge door is open for more than 3 minutes, buzzer alarms will be continuously issued, which can be stopped when any key is pressed, but will be restored after 3 minutes if the door keeps open. The alarms will not be lifted until the door is closed.

★Fault alarm

In case E0,E1,E2,EH, or EC is displayed on the operation panel, it indicates fault with the refrigerator. Please contact the aftersales person for visiting service in such case.

Adjustment of the fridge air regulating lever

The cool air entering the fresh food storage compartment will gradually increase as the air regulating lever is adjusted from the MIN. to MAX position.



V. Instructions for food storage

Precautions for use

- The appliance might not operate consistently (there is possibility of defrosting or temperature becoming too warm in the frozen food compartment) when sited for an extended period of time below the cold limit of the temperature range for which the refrigerating appliance is designed
- The information of climate type of the appliance is provided on the rating plate.
- The internal temperature could be affected by such factors as the location of refrigerating appliance, ambient temperature, and frequency of door open, etc., and if appropriate, a warning that setting of any temperature control device might have to be varied to allow for these factors should be made.
- Effervescent drinks should not be stored in the freezer compartment or the low-temperature compartment, and some products such as water ices should not be consumed too cold.

Food storage location

Due to the cold air circulation in the refrigerator, the temperature of each area in the refrigerator is different, so different kinds of food should be placed in different areas.

The fresh food compartment is suitable for the storage of such foods as need not to be frozen, the cooked food, beer, eggs, some condiments that need cold preservation, milk, fruit juice, etc. The crisper box is suitable for the preservation of vegetables, fruits, etc.

The freezer compartment is suitable for the storage of ice cream, frozen food and the foods to be preserved for a long time.

Use of the fresh food compartment

Fridge shelf: When removing the shelf, lift it up first, and then pull it out; and when installing the shelf, place it into position before putting it down. (For the two-section shelf, push the first section to the rear end, and then pull the second section out). Keep the shelf rear flange upward, to prevent foods from contact the liner wall. When taking out or putting in the shelf, hold it firmly, and handle with care to avoid damage.

Crisper box: Pull out the crisper box for access to food. After using or cleaning the cover plate of the crisper box, be sure to put it back onto the crisper, so that the internal temperature of the crisper box will not be affected.

Use of the humidity regulating rod of the crisper box

The humidity regulating rod is used to preserve moisture inside the crisper box, so as to keep fresh the vegetables and fruits stored inside.

When the humidity regulating rod is adjusted to the right side, with more holes exposed, the internal moisture of the crisper box can be maintained at the low level.

When the humidity regulating rod is adjusted to the left side, with less holes exposed, the internal humidity of the crisper box can be maintained at the high level.

How to use the ice-making box

Place the ice-making box in the upper position of the freezer compartment, so that it ices up as soon as possible.

Cautions for food storage

You'd better clean the foods and wipe them dry before storing them inside the refrigerator. Before foods are put in the refrigerator, it is advisable to seal them up, so as to prevent water evaporation to keep fresh fruits and vegetables on one hand, and prevent taint of odor on the other hand.

Do not put too many or too weight foods inside the refrigerator. Keep enough space between foods; if too close, the cold air flow will be blocked, thus affecting the refrigeration effect. Do not store excessive or overweight foods, to avoid the shelf from being crushed. When storing the foods, keep a distance away from the inner wall; and do not place the water-rich foods too close to the fridge rear wall, lest they get frozen on the inner wall.

Categorized storage of foods: Foods should be stored by category, with the foods you eat every day placed in front of the shelf, so that the door open duration can be shortened and food spoilage due to expiration can be avoid.

Energy-saving tips: Allow the hot food cool down to the room temperature before putting it in the refrigerator. Put the frozen food in the fresh food compartment to thaw, using the low temperature of the frozen food to cool the fresh food, thus saving energy.

Storage of fruits and vegetables

In the case of refrigerating appliances with chill compartment, a statement to the effect that some types of fresh vegetables and fruits are sensitive to cold and therefore are not suitable for storage in this kind of compartment should be made.

Use of the frozen food storage compartment

The freezer temperature is controlled below -18 °C, and it is advisable to store the food for long-term preservation in the freezer compartment, but the storage duration indicated on the food packaging should be adhered to.

The freezer drawers are used to store food that needs to be frozen. Fish and meat of large block size should be cut into small pieces and packed into fresh-keeping bags before they are evenly distributed inside the freezer drawers.

Fast freezing

- (1) Refer to the description about fast freezing function in the "Function" section.
- (2) Compared with the normal freezing, fast freezing enables food to pass through the maximum ice crystal formation zone at the fastest speed. Fast freezing can freeze the food water content into fine ice crystals, without damaging the cell membrane, so cell juice will not be lost when thawing, and the original freshness and nutrition of food can be maintained.
- (3) The fast-freezing function is designed to preserve nutrition of the frozen food, with the food thoroughly frozen in the shortest time. Fast freezing consumes more energy than the normal freezing does.

★ Allow the hot foods to cool down to the room temperature before putting them in the freezer compartment.

★ Do not put a glass container with liquid or the canned liquid that is sealed in the freezer compartment, so as to avoid burst due to volume expansion after the liquid gets frozen up.

★ Divide the food into appropriately small portions

★ You'd better pack the food up before freezing it, and the packing bag used should be dry, in case the packing bags are frozen together. Foods should be packed or covered by such suitable materials as are firm, tasteless, impervious to air and water, non-toxic and pollution-free, to avoid cross-contamination and transfer of odor.

Tips for shopping the frozen foods

1. When you are buying frozen food, look at the Storage Guidelines on the packaging. You will be able to store each item of frozen food for the period shown against the star rating. This is usually the period stated as "Best to use them before*", found on the front of the packaging.

2. Check the temperature of the frozen food cabinet in the shop where you buy the frozen foods.

3. Make sure the frozen food package is in perfect condition.

4. Always buy frozen products last on your shopping trip or visit to the supermarket.

5. Try to keep frozen food together whilst shopping and on the journey home, as this will help to keep the food cooler.

6. Don't buy frozen food unless you can freeze it straight away. Special insulated bags can be bought from most supermarkets and hardware shops. These keep the frozen foods cold longer.

7. For some foods, thawing before cooking is unnecessary. Vegetables and pasta can be added directly to boiling water or steam cooked. Frozen sauces and soups can be put into a saucepan and heated gently until thawed.

8. Use quality food and handle it as little as possible. When foods are frozen in small quantities, it will take less than for them to freeze up and thaw.

9. Estimate the amount of foods to be frozen up. When freezing large amounts of fresh food, adjust the temperature control knob to the low mode, with the freezer temperature lowered. So, foods can be frozen up in fast manner, with the food freshness well kept.

VI. Tips for special needs

Moving the refrigerator/freezer

•Location

Do not place your refrigerator/freezer near a heat source, e.g. cooker, boiler or radiator. Avoid it from direct sunlight in out-buildings or sun lounges.

•Leveling

Make sure to level your refrigerator/freezer using the front leveling feet. If not level, the refrigerator/freezer door gasket sealing performance will be affected, or even it may lead to the operating failure of your refrigerator/freezer.

After locating the refrigerator/freezer in position, wait for 4 hours before using it, so as to allow the refrigerant to settle.

•Installation

Do not cover or block the vents or grilles of your appliance.

When you are out for a long time

- If the appliance will not be used for several months, turn it off first, and then unplug the plug from the wall outlet.

- Take out all foods.

- Clean and dry the interior thoroughly. To prevent odor and mold growth, leave the door ajar: block it open or have the door removed if necessary.

- Keep the cleaned appliance in a dry, ventilated place and away from the heat source, place the appliance smoothly, and do not place heavy objects on top of it.

- The unit should not be accessible to child's play.

VII. Maintenance and cleaning



Before cleaning, unplug the power plug first; Do not plug in or plug out the plug with wet hand, because there is a risk of electric shock and injury. Do not spill water directly on the refrigerator, to avoid rust, electricity leakage and accidents. Do not stretch your hands into the bottom of the refrigerator, since you might be scratched by sharp metal corners.

Internal cleaning and external cleaning

The food residuals in the refrigerator are liable to produce bad odor, so the refrigerator must be cleaned regularly. The fresh food compartment is usually cleaned once a month.

Remove all shelves, crisper box, bottle racks, cover board, and drawers etc., and clean them with a soft towel or sponge dipped in warm water or neutral detergent.

Clear off the dusts accumulated on the rear panel and side plates of the refrigerator often.

After using detergent, be sure to rinse it with clean water, and then wipe it dry.



Do not use bristle brush, steel wire brush, detergent, soap powder, alkaline detergent, benzene, gasoline, acid, hot water and other corrosive or soluble items to cleanse the cabinet surface, door gasket, plastic decorative parts, etc., so as to avoid damage.

Carefully wipe dry the door gasket, clean the groove using a wooden chopstick wrapped with cotton string. After the cleaning, fix the four corners of the door gasket first, and then embed it segment by segment into the door groove.

Interruption of power supply or failure of the refrigerating system

- Take care of the frozen foods in the event of an extended non-running of the refrigerating appliance (such as interruption of power supply or failure of the refrigerating system).

- Try to open the refrigerator door as less as possible, in this way can food safely and freshly kept for hours even in hot summer.

- If you get the power outage notice in advance:

- 1) Adjust the thermostat knob to the high mode an hour in advance, so that foods get fully frozen (Do not store new food during this time!). Restore the temperature mode to the original setting when power supply becomes normal in a timely manner.
- 2) You can also make ice with a watertight container, and put it in the upper part of the freezer, so as to extend the time for fresh food to be stored.



Note: Once the refrigerator is used, you'd better use it continuously; and under normal circumstance, do not stop its use, so as not to affect the service life.

Defrosting

This appliance is designed with automatic defrosting function, thus no need to defrost it manually.

Changing the lamp

The LED lamp is used by the refrigerator for lighting, which features low energy consumption and long service life. In case of any abnormality, please contact the after-sales personnel for visiting service. The lamps can only be replaced by the manufacturer together with a part of the appliance.

Lamp type: LED light.

Energy efficiency level: G

Safety-check after maintenance

Is the power cord broken or damaged?

Is the power plug firmly inserted into the socket?

Is the power plug abnormally overheated?

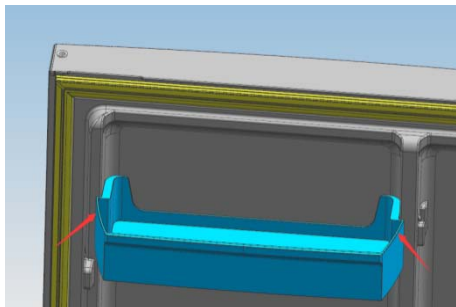


Note: Electric shock and fire accident may be caused in case the power cord and plug is damaged or stained by dust. If any abnormality, please unplug the power plug and get in contact with the vendor.

How to disassemble the parts

Fridge door bottle rack:

Hold the bottle rack with both hands, and then push it up.



Fridge shelf:

Hold one end of the shelf, and lift it up while pulling it outwards.

VIII. Simple fault analysis and elimination

With regards to the following small faults, not every failure needs to be fixed by the technical service personnel; you can try to solve the problem.

Case	Inspection	Solutions
• Completely non-refrigeration	• Is power plug off? • Are breakers and fuses broken? • No electricity or line trip?	• Re-plug • Opening the door and checking whether the lamp is lit.
• Abnormal noise	• Is refrigerator stable? • Does refrigerator contact the wall?	• Adjusting refrigerator's leveling feet. • Off the wall.
• Poor refrigerating efficiency	• Do you put hot food or too much food? • Do you open the door frequently? • Do you clip food bag to the door gasket? • Direct sunlight or near a furnace or stove? • Is it well-ventilated? • Temperature setting in too high?	• Putting food into refrigerator when hot food becomes cool. • Checking and closing the door. • Removing the refrigerator from the heat source. • Emptying the distance to maintain good ventilation.. • Setting to the appropriate temperature.
• Peculiar smell in refrigerator	• Any spoiled food? • Do you need to clean refrigerator? • Have you packed food of strong flavors?	• Throwing away spoiled food. • Cleaning refrigerator. • Packing food of strong flavors.
• Temperature setting impossible	• Check whether the Smart, Fast Freeze or Vacation function is enabled on the display panel.	• Exit the special function mode, and then set up the temperature (for details refer to the Functions section)
• Freezer temperature displayed on the panel, with the temperature digits flashing	• Is power cut before?	• Press any key to lift the alarm (refer to the Over temperature alarm function), and then check the foods inside the fridge and freezer compartments get spoiled.



Note: If the above descriptions are inapplicable to troubleshooting, do not disassemble and repair it yourself. Repairs carried out by inexperienced persons may cause injury or serious malfunctioning. Contact the local store where your purchase was made. This product should be serviced by an authorized engineer and only genuine spare parts should be used.

When the appliance is not in use for long periods, disconnect from the electricity supply, empty all foods and clean the appliance, leaving the door ajar to prevent unpleasant smells.

IX. Certifications

Electrical information

This electrical appliance must be grounded

This product is equipped with a plug, which is suitable for all houses equipped with sockets meeting the current specifications

If the fitted plug is not suitable for your socket outlets, it should be cut off and carefully disposed of. To avoid a possible shock hazard, do not insert the discarded plug into a socket.

This product complies with the EEC directives:

X. Safe recovery instructions

Disposal

Old appliances still have some surplus value. An environmentally friendly approach will ensure that valuable raw materials are recycled.
The refrigerants used in your equipment and insulation materials require special handling procedures. Make sure there is no pipe damage on the back of the equipment before handling.
Up-to-date information on the options for disposing of old equipment and packaging from old equipment can be obtained from the local municipal office.

Warnings for disposal

- ※ Refrigerant and cyclopentane foaming material used for the refrigerator are flammable. Therefore, when the refrigerator is scrapped, it shall be kept away from any fire source and be recovered by a special recovering company with corresponding qualification other than be disposed by combustion, so as to prevent damage to the environment or any other harm.
- ※ When the refrigerator is scrapped, disassemble the doors, and remove gasket of door and shelves; put the doors and shelves in a proper place, so as to prevent trapping of any child.

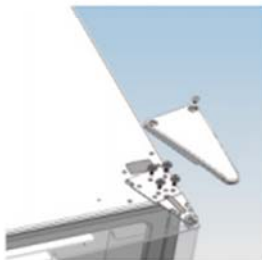
Correct disposal of this product	
	This marking indicates that this product should not be disposed with other household wastes throughout the EU. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. To return your used device, please use the return and collection systems or contact the retailer where the product was purchased. They can take this product for environmentally safe recycling.

Change the Door Stop

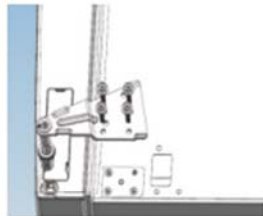
- If necessary, the door can be changed from right- to left-hinged.
- **Warning! Before you work on the appliance, always pull the mains plug out of the point.**
- In order to avoid damages to persons and property, execute the change of the door stop with two persons.
- We recommend leaving the change of the door stop to experts.
- Before you start with the modifications, here is some general info:
 - Always pay attention to the number of shims on the bearing pins and screws.
 - Position the doors always so that they close tightly.

Step 1

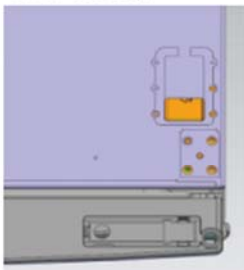
- a) Unscrew the cover of the door hinges and remove it. .



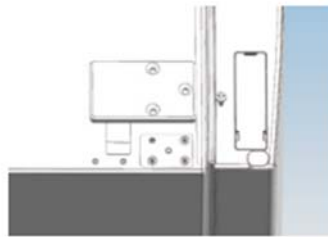
- b) Unplug the cable. Unscrew the 4 screws that hold the upper hinge and remove it. Take off the loop on the ground cable of the hinge. Insert the cable connection in the opening on the top of the appliance. Take off the door jack and the cover of the small end caps.



- c) Put the door jack and the cable connection in the opening on the door and then attach the small end cap.



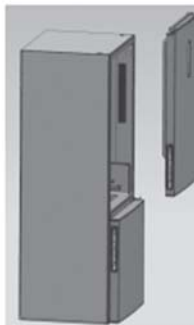
- d) Loosen 1 screws as shown in the figure below, in order to remove the gap cover on the top side of the appliance. Remove the small end cap cover on the door and take out the door socket and the cable connection.



- e) Put the door socket in the round opening on the door and attach the small end cap cover.

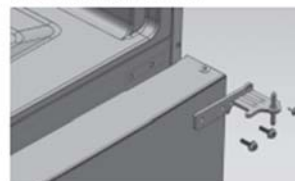


- f) Raise the refrigerator door about 50 mm, in order to remove it from the appliance.

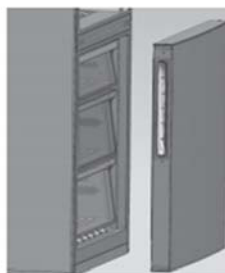


Step 2

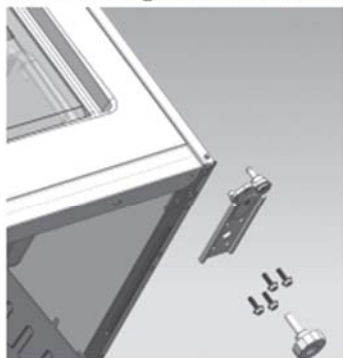
- a) Loosen the 3 screws that hold the middle hinge and then remove it.



- b) Raise the freezer door about 50 mm, so you can remove it from the fridge.



- c) Remove the adjustable front stands below the lower hinge. Then, loosen the 4 screws that hold the lower hinge and remove it from the fridge.



The removal of the doors is now finished.



Step 3

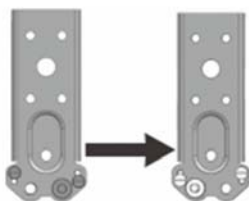
- a) Install the removed parts on the opposite side of the appliance. Pull the door socket, as shown in the following figure, and install it in the respective position on the other side.



- b) Remove the screws from the stopper, as shown in the following figure, and install it on the opposite side of the door.



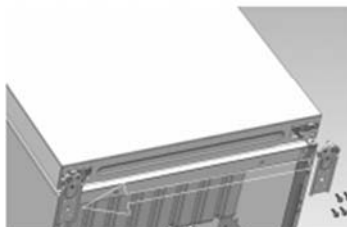
- c) Remove the shaft and the two stoppers from the lower hinge and install it in the position, as shown in the following figure.



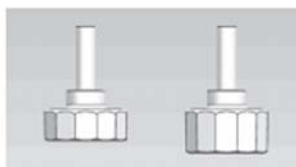
Step 4

Install the refrigerator and freezer doors on the opposite side.

- a) Remove the adjustable stand in the front, as shown below. Then, install the lower hinge on the other side of the fridge and tighten the screws.

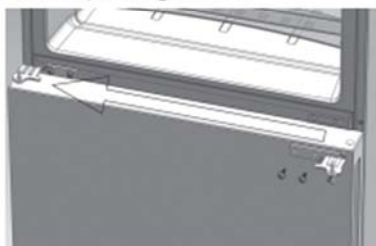


- b) Install the shorter adjustable stand in the front on the side, where the lower hinge is. By turning the stand, you can adjust the height on this side of the appliance until it is levelled out.



Step 5

- a) Attach the freezer door, turn the middle hinge 180° and then install it on the opposite side of the appliance. Attach the middle hinge with the 3 corresponding screws.



- b) Attach the refrigerator door and install the upper hinge on the opposite side of the appliance. Attach the upper hinge with the 4 corresponding screws. Also, attach the loop of the ground cable with one of the four screws. Afterwards, connect the cable link. Attach the upper hinge cover with a screw.

- c) Install the gap cover on the opposite side of the appliance and tighten the screw.



Finally, check for the right alignment of the doors and that they close properly on all sides. If necessary, adjust the stands in the front for a fully horizontal positioning of the appliance.

If you have tilted the appliance by more than 30°, please wait 4 hours before you connect the appliance to the mains supply.